

LA COPLA COMO ESTRATEGIA DIDÁCTICA PARA EL DESARROLLO DE LA  
EXPRESIÓN ORAL EN LOS ESTUDIANTES DEL GRADO OCTAVO DE LA  
INSTITUCIÓN EDUCATIVA MUNICIPAL GUALMATÁN.

ANDREA JACKELINE BOLAÑOS SÁNCHEZ

JENNY YAMILE JOJOA MONTENEGRO

CATHERINE PANTOJA RECALDE

PAOLA XIMENA SALAZAR PALACIOS

UNIVERSIDAD DE NARIÑO

FACULTAD DE EDUCACIÓN

LIC EN LENGUA CASTELLANA Y LITERATURA

SAN JUAN DE PASTO 2010

LA COPLA COMO ESTRATEGIA DIDÁCTICA PARA EL DESARROLLO DE LA  
EXPRESIÓN ORAL EN LOS ESTUDIANTES DEL GRADO OCTAVO DE LA  
INSTITUCIÓN EDUCATIVA MUNICIPAL GUALMATÁN.

ANDREA JACKELINE BOLAÑOS SÁNCHEZ

JENNY YAMILE JOJOA MONTENEGRO

CATHERINE PANTOJA RECALDE

PAOLA XIMENA SALAZAR PALACIOS

Trabajo de grado para optar por el título de licenciadas en Lengua Castellana y  
Literatura

Asesor:

DR. ROBERTO RAMÍREZ BRAVO

UNIVERSIDAD DE NARIÑO

FACULTAD DE EDUCACIÓN

LIC EN LENGUA CASTELLANA Y LITERATURA

SAN JUAN DE PASTO 2010

Página de aceptación

Nota de aceptación:

Calificación: 95

Fecha de sustentación: 18-08-2010

Dr. Roberto Ramírez

Firma del presidente

Dr. Mauro Gómez

Firma del jurado

Dr. Javier Rodríguez

Firma del jurado

## **RESUMEN**

El presente trabajo de investigación abarca, en primer lugar la expresión oral, como la capacidad primera que desarrolla el ser humano, por tanto, se hace necesario implementar una estrategia didáctica, enfocada a solventar las posibles falencias que en ésta existan, en este sentido; la copla, se convierte en la herramienta precisa que permitirá el logro de los objetivos de forma dinámica, en el que los estudiantes activen su creatividad y despierten el interés por la investigación.

Para su veracidad y viabilidad esta investigación, está fundamentada en bases teóricas, que van desde la noción de escuela hasta teóricos de la oralidad y la copla; tales como Casalmiglia y Tusón, quienes consideran la oralidad como un proceso básico del ser humano, también es importante resaltar lo mencionado por Abadía Morales y Pardo Tovar, quienes consideran relevante rescatar aspectos culturales y de tradición oral, como lo es la copla.

Por último, se plantea la secuencia didáctica como la herramienta que permite estructurar talleres, a partir de la realidad inmediata y los intereses de los estudiantes, en común acuerdo con el docente investigador.

**Palabras claves:** expresión oral; didáctica; cultura; copla.

## **ABSTRACT**

The present investigation work includes first able oral expression, such as the first capacity developed on the human being, therefore, is necessary to implement a teaching strategy aimed at resolving the possible flaws in this existence, in this sense, the couplet becomes the accurate tool that will enable the achievement of the objectives in a dynamic way in which students activate their creativity and arouse interest in research.

For accuracy and feasibility this research is founded on theoretical bases, ranging from school until theoretical notion of orality and the couplet, such as those considering Tusón Casalmiglia and orality as a basic human process, it is important stand out the mentioned by Abadía Morales, and Pardo Tovar rescue those who consider relevant cultural and oral tradition as is the couplet.

Finally, there is the teaching sequence as a tool for structuring the workshops, from the immediate reality and interests of students, in consultation with the teacher researcher.

**Keywords:** oral expression; teaching; culture; couplet.

## **AGRADECIMIENTOS**

Al creador supremo del universo, por regalarnos la alegría de vivir y las facultades necesarias para alcanzar nuestros sueños.

Al alma mater, por abrirnos las puertas del conocimiento y permitirnos adquirir el saber para transformarlo en saber hacer.

Al decano y asesor, Dr. Roberto Ramírez Bravo por su apoyo y dedicación en el desarrollo de este trabajo.

A los docentes, quienes además de impartirnos su cátedra, demostraron que es posible ser maestros y amigos a la vez.

A la Institución Educativa Municipal Gualmatán, por permitirnos dar nuestros primeros pasos en la hermosa labor docente.

A todas las personas que de una u otra forma contribuyeron a que este logro fuera posible.

**Las Autoras.**

## DEDICATORIA

*A Dios omnipotente quien me ha dado la vida  
Y las facultades para alcanzar mis logros.*

*A mi madre quien con su ejemplo me enseñó que a pesar  
De las adversidades es importante luchar, para hacer realidad los sueños.*

*A mis hermanos que han compartido a mi lado momentos inolvidables,  
Que se guardaran en mi memoria.*

*A mis amigos y a todos los que han estado en este hermoso trayecto mil gracias.*

*Andrea Jackelinne Bolaños Sánchez*

*A Dios por darme, la fortaleza y la esperanza  
para seguir adelante*

*A mis padres por enseñarme que con valor y  
tenacidad se logran los sueños.*

*A mi esposo quien con su amor, dedicación y  
apoyo me impulsó a terminar mi carrera*

*A mi hija Mariana por prestarme el tiempo que  
le pertenecía y alegrarme cada día con su sonrisa*

*A todos mis hermanos(as), porque cada uno de  
ellos contribuyó con un granito de arena a  
alcanzar este fin*

*A mis amigas Lorena, Catherine, Paola y  
Andrea que compartieron conmigo locuras, penas  
y alegrías, momentos que nunca olvidare.*

*A todos y cada uno de ellos gracias muchas  
gracias.*

*Jenny Yamile Jojoa Montenegro*

*Más gracias sean dadas a Dios,  
Quien nos da la victoria por medio  
De nuestro señor Jesucristo.  
A él sea la gloria y el imperio,  
Por los siglos de los siglos.*

*Catherine Pantoja Recalde*

*A Dios mi creador, por hacer que mis ojos  
Vieran la luz en un hermoso hogar; donde  
reina El amor y la fraternidad, por regalarme  
El apoyo, compañía y cariño de mis amigos y por  
Darme la oportunidad de vivir sus sabores y tr  
Que me llenan de for*

*Paola Ximena Salazar Palacios*

## TABLA DE CONTENIDO

	pág.
INTRODUCCIÓN	16
CAPÍTULO I	19
FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA	19
1.1 Antecedentes.	19
1.2 Marco Legal	21
1.2.1 Constitución Política de Colombia 1991.	21
1.2.2 Ley General de Educación - Ley 115 2008	23
1.2.3 Estándares Curriculares para Lengua Castellana	25
1.3 Marco contextual:	26
1.3.1 Reseña histórica del Corregimiento de Gualmatán	27
1.3.1.1. Gruta de la virgen de Lourdes.	29
1.3.1. 2. Capilla de San Miguel Arcángel.	30
1.3.1.3. Laguna Negra y la laguna verde.	30
1.3.2. Reseña Histórica de la Institución:	31
1.3.2.1 Proyecto Educativo Institucional:	33
1.4 Marco Conceptual.	35
1.4.1 La escuela	36
1.4.2 El lenguaje	37
1.4.3 La comunicación.	38
1.4.3.1 Tipos de comunicación.	38

1.4.3.2 ¿Qué es la expresión verbal?	41
1.4.4 ¿Qué es la oralidad?	41
1.4.4.1 Función de la oralidad.	42
1.4.4.2 Tradición oral.	42
1.4.5 ¿Qué es el habla?	44
1.4.5.1. Educación del habla.	44
1.4.5.2 Inducción del habla.	45
1.4.6 ¿Qué es la didáctica?	45
1.4.6.1 Técnicas de enseñanza.	46
1.4.7 Secuencias Didácticas.	46
1.4.8. La creatividad	48
1.4.9. El folklore literario	48
1.4.9.1 La copla	49
1.4.9.2 Origen de la copla.	51
1.4.9.3. Clases de coplas.	52
1.4.9.4 Clasificación de las coplas.	53
1.4.9.5 Estructura de la copla	57
1.4.9.5.1 pié quebrados	58
1.4.9.6 Cómo los estudiantes harán coplas.	60
<b>CAPÍTULO II</b>	<b>61</b>
<b>ANÁLISIS DE RESULTADOS</b>	<b>61</b>
2.1.1 Actitud del maestro.	63
2.1.2 Actitud del estudiante.	63
2.1.3 Actitud de padres de familia.	65
2.1.4 Recursos didácticos	66
2.2 Encuestas	67

2.2.1. Análisis de encuesta a estudiantes.	67
2.2.2. Análisis de encuesta a estudiantes.	68
2.2.3 Análisis de la encuesta a padres de familia.	69
2.3 Grabaciones	70
2.3.1 Grabación 1. El aborto	70
2.3.2 Grabación 2. El cigarrillo.	71
2.4. Entrevista	72
2.4.1 Análisis de entrevista al docente	72
2.5 Análisis de talleres	74
2.5.1 Análisis taller 1. Notitas de amor	74
2.5.2 Análisis taller 2. El viaje	75
2.5.3 Análisis Taller 3. Los refranes	75
2.5.4 Análisis taller 4 “Defiendo mis ideas”.	77
2.5.5 Análisis taller 5 “me identifico”.	77
2.5.6 Análisis taller 6 “Conociendo a los famosos”.	78
2.5.7 Análisis taller 7 “Adivina adivinador”.	79
2.5.8 Análisis taller 8 “el cigarrillo es nocivo para la salud”.	80
INTRODUCCIÓN	82
JUSTIFICACIÓN	83
CONCLUSIONES PROPUESTA DIDÁCTICA	104
CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES.	105
BIBLIOGRAFÍA	107
ANEXOS	109

## **TABLA DE FIGURAS E IMÁGENES**

	pág.
1. Imagen #1. Gruta de la Virgen de Lourdes	28
2. Imagen #2. Capilla de Gualmatán	29
3. Imagen #3. Laguna Negra	30
4. Imagen #4. I.E.M Gualmatán	32
5. Imagen # 5. Estudiantes grado octavo	63
6.Imagen #6 Estudiantes desarrollando un taller	97
7. Imagen #7. . Estudiantes grado octavo y Practicantes	103
8. Figura #1. La comunicación	39
9. Figura #2. La oralidad	42
10. Figura #3. Mapa de ideas realizado por los Estudiantes del grado octavo	88

## TABLA DE ANEXOS

	Pág.
1. Anexo # 1. Coplas inéditas	109
2. Anexo # 2. Clasificación de coplas	113
3. Anexo # 3. Tradición oral: Pié quebrado	116
4. Anexo # 4. Entrevista a docentes	117
5. Anexo # 5. Grabación I	118
6. Anexo # 6. Grabación II	119
7. Anexo #7. Plantilla de talleres	120
8. Anexo # 8. Encuesta a Estudiantes	122
9. Anexo # 9. Encuesta a Estudiantes	123
10. Anexo # 10. Encuesta a padres de familia	124
11. Anexo # 11. Mitos y leyendas de Gualmatán	125
12. Anexo # 12. Coplas realizadas por los Estudiantes	127
13. Anexo # 13. Recital coplero	132

## INTRODUCCIÓN

La expresión oral, se ha ido constituyendo en una de las competencias básicas en el desarrollo integral del ser humano, puesto que, le permite interactuar con sus semejantes y por tanto reconocerse como un ser social; sin embargo las Instituciones Educativas no han propiciado espacios dedicados al trabajo de la expresión oral. Lo anterior, lleva a reflexionar sobre la importancia que tiene hacer que los estudiantes desarrollen la habilidad de expresar sus ideas de forma oral y correctamente, haciendo un uso adecuado de la pronunciación y por tanto del lenguaje. Lo anterior es J y estudiantes crean un ambiente interactivo de conocimiento, el estudiante tiene la posibilidad de opinar y de ser un participante activo en su proceso formativo y como lo menciona Gómez (1999) éste debe llevarse a cabo de forma didáctica, al maestro le corresponde manejar bien las habilidades prácticas para dinamizar los ambientes escolares, logrando que los estudiantes activen su creatividad y despierten el interés por la investigación.

Otro aspecto importante dentro de esta línea de investigación, es el conocimiento que se debe generar con respecto a la cultura y los elementos que la componen, uno muy importante y pertinente para el trabajo es el estudio sobre el folklore; siendo éste, una forma de tradición oral, porque en él se encuentran sumergidas una serie de costumbres que identifican a un pueblo: “los investigadores del folklore han creído siempre que los cantares y otras formas de tradición oral, pueden proporcionar información valiosa acerca de los intereses cruciales de la gente, así como de su particular visión del mundo” Rodríguez (2005).

También, es importante resaltar que en el folklore literario está contenida la copla, que representa la forma más sencilla de la expresión poética, es un campo de cultura, que caracteriza a una región, es decir, que por medio de ella es posible expresarse sentimentalmente, así como dar a conocer las tradiciones, costumbres, y características que hacen de una región, un lugar singular.

Se puede afirmar, que las coplas son tan propias de la región, que todos las conocen y de generación en generación se han ido transmitiendo y acomodando según las ideologías y creencias religiosas, políticas, económicas y sociales de un lugar.

Por tal motivo, es pertinente implementar la copla como la estrategia didáctica que ayudará al estudiante a mejorar su expresión oral, ya que por tener ésta una gran acogida en cualquier sitio o comunidad, el estudiante tiene familiaridad con ella y en el momento de trabajar con su expresión oral, notará que con la ayuda de esta estrategia, será más sencillo lograr una mejor capacidad comunicativa.

Este trabajo, ha sido fundamentado en bases teóricas, y para ello, se ha tenido en cuenta a investigadores y conocedores del tema, entre ellos están: Pardo (1966), quien dice que: “la copla, es la forma favorita de expresión, la más espontánea y por lo tanto representa la mayor riqueza de contenidos”.

También, es importante tener en cuenta, a Rodríguez (2005) quien habla sobre el origen de la copla, contenida en ésta el romance, que no es otra cosa que una sucesión de coplas octosílabas y asonantes.

Asimismo, Abadía (1995), afirma que: “la copla, por tener una estructura literal, corresponde al folklore literario, pero en cuanto se canta, ésta pertenece al folklore musical”.

Las anteriores bases teóricas, son el punto de partida para llevar a cabo de manera satisfactoria el trabajo de investigación. “la copla como estrategia didáctica para el desarrollo de la expresión oral en los estudiantes del grado octavo de la Institución Educativa Municipal Gualmatán”.

La investigación ha sido el resultado de un largo proceso, empezando con la observación de un suceso, lo que permite recolectar información y registrarla para su posterior análisis; se prosigue con la descripción de las cualidades de un fenómeno, teniendo en cuenta la realidad en la que está inmerso el estudiante, descubriendo fortalezas y falencias presentes en los mismos. La recolección de la información no se da de forma lineal, ni numérica (cuantitativa), por el contrario, su investigación es flexible y abierta

(cualitativa), impulsa las capacidades críticas y analíticas no sólo del investigador sino también del sujeto objeto de estudio, por tanto, es fundamental en el desarrollo del presente trabajo, debido a que, proporcionará las herramientas necesarias para una ejecución que vaya más allá de la objetividad.

En esta investigación prima la participación, porque junto con los estudiantes se busca la forma de indagar la problemática a estudiar. Con ayuda de herramientas tales como: encuestas, entrevistas, diario de campo y grabaciones, se logra identificar el problema y por consiguiente plantear una estrategia adecuada para lograr que dicho problema sea superado satisfactoriamente.

En este caso, como se mencionó anteriormente, la falencia encontrada con mayor magnitud, es la que los estudiantes presentan al expresarse oralmente, lo que llevó a pensar en la necesidad de una estrategia didáctica que permita solventar dichos problemas en esta línea; siendo la copla un elemento de carácter principalmente oral y de interés para cualquier sociedad, se ha establecido : La copla como estrategia didáctica para el desarrollo de la expresión oral en los estudiantes del grado octavo de la Institución Educativa Municipal Gualmatán”

A continuación, se presenta dicho trabajo de investigación estructurado en tres capítulos; en el primer capítulo se encuentran las bases teóricas que fundamentan y le dan veracidad a la investigación, además de contener los soportes legales establecidos por el gobierno y el contexto que hace parte de la realidad de la Institución, en el segundo capítulo se sistematizan los talleres e instrumentos que permitieron detectar el problema de investigación y a la vez determinar la estrategia que sería la clave a la hora de solucionar dicha falencia; logrados los objetivos anteriores, se da paso a un tercer capítulo donde apoyados en la “secuencia didáctica”, se crean talleres pensados y destinados a solventar el problema detectado, dicha secuencia fue de suma importancia, debido a que facilitó la estructura de los talleres a partir de la realidad y los intereses de los estudiantes, en común acuerdo con el docente (investigador).

## CAPÍTULO I

### FUNDAMENTACIÓN TEÓRICA

Teniendo en cuenta, que el objetivo de esta investigación está relacionado con el fortalecimiento de la expresión oral en los estudiantes de octavo grado de la Institución Educativa Municipal Gualmatán, es pertinente realizar una breve síntesis acerca de los elementos que contribuyen en la investigación de este trabajo.

#### 1.1 Antecedentes.

Una vez realizada la indagación sobre los proyectos que tienen que ver con nuestro objeto de estudio, encontramos lo siguiente:

Ibarra Martha Cecilia, Chamorro de Benavides María Albilia et al, (1987) Universidad Mariana, proponen: Expresión oral y escrita, En el que señalan como objetivo general: “Mejorar el nivel de expresión oral y escrita de los alumnos mediante la aplicación de una metodología de enseñanza activa”, a partir del cual llegan a la siguiente conclusión: las diferencias en la producción oral y escrita en los estudiantes de la escuela el contadero se debían especialmente a la escasa ejercitación de las habilidades expresivas, por la pasividad a que estaban sometidos, puesto que para despertar dichas habilidades el niño tiene que entrar en actividad es decir, participar en situaciones reales del lenguaje; dialogar, narrar , redactar, exponer etc.

De igual forma Rosero Guerrero María Nella, Zúñiga Noguera María Clotilde.(2003) Universidad de Nariño, proponen: El juego creativo como estrategia para desarrollar la expresión oral y escrita en los estudiantes de los grados tercero y cuarto de la escuela rural mixta de san Isidro Municipio de Ricaurte, y cuyo objetivo general es:

“detectar a través de talleres y otras actividades las principales fallas en la expresión oral y escrita de los niños y a partir de ellas trazar estrategias de mejoramiento. Diseñar una propuesta pedagógica cuyo eje sea el juego creativo para el desarrollo de la expresión oral y escrita de los estudiantes de los grados tercero y cuarto de la escuela rural mixta de san Isidro Municipio de Ricaurte.” De lo cual concluyen: Los trabajos de grupo realizados permitieron lograr buenos resultados en las relaciones interpersonales y alto grado de apropiación de conocimientos en cuanto a la comprensión, construcción y reconstrucción de textos y sobre todo el desarrollo de la libre expresión, la cual se convirtió en hábito al permitírsele al niño un espacio para que pueda opinar, criticar y expresar sus sentimientos y pensamientos.

De la misma manera Luna Torres Judith Elisa, Ojeda Muños Lucy et al (2002) Universidad de Nariño, proponen: La competencia comunicativa desde la expresión oral y escrita con los niños de básica primaria del jardín San Juan de Pasto, y cuyo objetivo general es: “integrar de manera activa en cada una de las temáticas de las áreas de conocimiento algunas formas de expresión oral y escrita con el fin de fortalecer la competencia comunicativa para que de esta manera se apropie del conocimiento y su aprendizaje sea agradable y significativo”. De lo cual concluyen: Los estudiantes emplean adecuadamente las formas de expresión oral y escrita trabajadas en los talleres.

De la misma forma Gómez Chicaíza Nancy Elizabeth, Salas Jiménez Harvey Orlando (2002) Universidad de Nariño, proponen: Desarrollo de habilidades comunicativas a partir de la expresión oral y escrita en estudiantes del grado tercero del colegio nuestra señora de las lajas, y cuyo objetivo general es: “Determinar y analizar las dificultades de comunicación presentes en la comprensión y producción de textos orales y escritos en los estudiantes del grado tercero del colegio Nuestra Señora de las Lajas de la ciudad de Pasto, proporcionando espacios de interacción y significación”. De lo cual concluyen: El desarrollo adecuado de la expresión oral en la edad escolar es fundamental para el desenvolvimiento de un estudiante, ya que con esta base adquiere seguridad para interactuar en los diferentes contextos en que se encuentran.

De la misma forma, Martínez Escobar Luis Hernando (2003) Universidad de Nariño, Proponen: la expresión oral en los estudiantes del grado quinto de la educación básica primaria de la escuela casa Belén, y cuyo objetivo general es: “conocer el nivel alcanzado por los estudiantes del grado quinto de educación básica primaria de la escuela Casa Belén, en su expresión oral, determinando su funcionalidad y proponiendo actividades y recursos que permitan lograr mayor efectividad en la práctica de la acción comunicativa”. De lo cual concluyen: El maestro debe ser competente en el uso de estrategias que estimulen a los niños para que actúen de manera creativa, integrando el proceso lecto- escritor con la expresión oral.

Se debe brindar a los niños libertad y comprensión para que ellos mismos escojan sus temas preferidos para leer, escribir y aun para disertar en el auditorio; además el maestro debe adaptar su método para que impulse la creatividad del niño, se desarrollen sus habilidades y destrezas y se venzan sus temores. A pesar de que la expresión oral está presente en la vida cotidiana de los estudiantes, no se evidencia un trabajo que esté enfocado hacia el mejoramiento de dicha competencia.

## **1.2 Marco Legal**

La presente investigación tiene como referentes legales las diferentes disposiciones de la ley que actualmente rige el proceso Educativo partiendo de lo estipulado en la Constitución Política de Colombia, la Ley General de Educación así como también los diferentes decretos y resoluciones vigentes sobre la Lengua Castellana descritos a continuación.

### **1.2.1 Constitución Política de Colombia 1991.**

Es pertinente para el sustento del siguiente trabajo el respaldo de la ley, puesto que le dará mayor legalidad.

“El castellano es el idioma oficial de Colombia. Las lenguas y dialectos de los grupos étnicos son también oficiales en sus territorios. La enseñanza que se imparta en las comunidades con tradiciones lingüísticas propias será bilingüe” (Art 10). Por lo cual este trabajo tiene como fin rescatar el idioma oficial de Colombia mediante metodologías que fomenten la competencia comunicativa de los estudiantes.

“El Estado garantiza las libertades de enseñanza, aprendizaje, investigación y cátedra” (Art 27). De acuerdo con lo anterior se propondrá una serie de metodologías que favorecerán el proceso de enseñanza- aprendizaje en el aula de clases, dichas estrategias permitirán que los estudiantes se expresen de forma oral, teniendo en cuenta el contexto en el cual se están desarrollando.

La educación es un derecho de la persona y un servicio público que tiene una función social; con ella se busca el acceso al conocimiento, a la ciencia, a la técnica, y a los demás bienes y valores de la cultura(...) El Estado, la sociedad y la familia son responsables de la educación, que será obligatoria entre los cinco y los quince años de edad y que comprenderá como mínimo, un año de preescolar y nueve de educación básica(...) Corresponde al Estado regular y ejercer la suprema inspección y vigilancia de la educación con el fin de velar por su calidad, por el cumplimiento de sus fines y por la mejor formación moral, intelectual y física de los educandos; garantizar el adecuado cubrimiento del servicio y asegurar a los menores las condiciones necesarias para su acceso y permanencia en el sistema educativo(...) Art 67.

El trabajo que se está realizando se convierte en público, participativo ya que está en contacto con toda la comunidad educativa, “si la educación es un derecho de la persona” este trabajo es asequible además en este trabajo habrá un acceso al conocimiento, a la técnica y a las metodologías que se pretenden dar a conocer. Los maestros forman parte del mundo social de los estudiantes así que también son responsables de la educación que se brinde, con calidad y transparencia ya que el fin último es una mejora en la formación moral, intelectual e integral que se reflejara en la producción oral de los educandos.

Los particulares podrán fundar establecimientos educativos. La Ley establecerá las condiciones para su creación y gestión. La comunidad educativa participará en la dirección de las instituciones de educación. La enseñanza estará a cargo de personas de reconocida idoneidad ética y pedagógica. La Ley garantiza la profesionalización y dignificación de la actividad docente. Los padres de familia tendrán derecho de escoger el tipo de educación para sus hijos menores. En los establecimientos del Estado ninguna persona podrá ser obligada a recibir educación religiosa. Las integrantes de los grupos étnicos tendrán derecho a una formación que respete y desarrolle su identidad cultural (...) Art 68.

Los maestros son quienes proponen las estrategias que van a manejar en el aula de clases y es el estado quien inspeccionará este proceso, de tal forma que se cumpla. Dichas estrategias deben estar a la vanguardia del siglo XXI, por lo cual los educadores deben estar constantemente investigando, proponiendo nuevas alternativas de enseñanza que proporcionen a los estudiantes su desarrollo integral. Además cada uno de los trabajos que el maestro desarrolle en clase deben ser realizados con ética, ya que esto hará que todo el proceso educativo de enseñanza aprendizaje vaya de acuerdo al contexto en que se desarrolle el estudiante y las necesidades que él presente.

### **1.2.2 Ley General de Educación - Ley 115 2008**

Tomando como referencia la Ley General de Educación en la que especifica en la sección 3, referida a la Educación Básica y en su artículo 20 sobre objetivos generales de la misma, se encuentra el literal b que menciona “desarrollar las habilidades comunicativas para leer, comprender, escribir, escuchar, hablar y expresarse correctamente”, hay que tener en cuenta que dentro del aprendizaje de los educandos son importantes muchos factores, entre los cuales se han tomado como referencia las inteligencias múltiples que ellos desarrollan, haciendo principal énfasis en la inteligencia del lenguaje dentro de la cual es de vital importancia que los estudiantes desarrollen una competencia comunicativa, la cual

proporcionará herramientas necesarias para leer y comprender los textos a los que se enfrenta, además se logrará que el estudiante sea capaz de generar y producir textos orales en el habla cotidiana.

De igual manera se ha tenido en cuenta el artículo 21 en el que dentro de sus numerales c y d se menciona:

c. [...] “el desarrollo de las habilidades comunicativas básicas para leer, comprender, escribir, escuchar, hablar y expresarse correctamente en lengua castellana y también en la lengua materna, en el caso de los grupos étnicos con tradición lingüística propia así como el fomento de la afición por la lectura.” Teniendo en cuenta lo anterior, lo que se busca en este trabajo es solventar algunas deficiencias que los estudiantes presentan en su expresión oral y para ello nos apoyaremos en el contexto en el que ellos se desarrollan, por lo cual la comunidad de Gualmatán va a ser uno de los espacios en el que los estudiantes puedan explotar sus capacidades.

d. “El desarrollo de la capacidad para apreciar y utilizar la lengua como medio de la creación artística” dentro de lo cual se hace referencia a la competencia comunicativa que debe ir desarrollando el estudiante en los diferentes ámbitos tanto al leer, comprender, escribir, escuchar, hablar y expresarse, para esto se tendrá en cuenta el contexto, sus principios, su cultura y de manera fundamental su identidad.

Por último se cita el artículo 22, literales a y b:

a) “El desarrollo de la capacidad para comprender textos y expresar correctamente, mensajes complejos, orales y escritos en lengua castellana, así como para entender mediante un estudio sistemático los diferentes elementos constitutivos de la lengua”. Lo anterior es de gran importancia ya que los estudiantes de la institución de Gualmatán presentan un déficit en cuanto a la expresión de ideas y opiniones, ellos se limitan a responder con frases repetitivas y de poca solvencia, cabe resaltar que dichos alumnos están en octavo nivel de escolaridad, por ende se infiere que sus estructuras deberían ser más consistentes y coherentes.

b) “La valoración y utilización de la lengua castellana como medio de expresión literaria”, es una necesidad fundamental en nuestro diario vivir, por ende se debe valorar la lengua castellana porque es el canal principal por el cual los seres humanos podemos expresarnos de manera oral y escrita.

### **1.2.3 Estándares Curriculares para Lengua Castellana**

En Los Estándares curriculares para lengua castellana, en lo concerniente al grado octavo de básica secundaria, se enfatiza en la expresión oral, siendo ésta una de las competencias básicas en el desarrollo del lenguaje.

Eje referido a producción textual (producción de textos orales)

- Identifico y valoro los aportes de mi interlocutor y del contexto en el que expongo mis ideas.
- Caracterizo y utilizo estrategias descriptivas y explicativas para argumentar mis ideas, valorando y respetando las normas básicas de la comunicación.
- Utilizo el discurso oral para establecer acuerdo a partir del reconocimiento de los argumentos de mis interlocutores y la fuerza de mis propios argumentos.

Eje referido a la comprensión e interpretación textual.

- Analizo los aspectos textuales, conceptuales y formales de cada uno de los textos que leo.

Eje referido a la ética de la comunicación

- Reconozco el lenguaje como capacidad humana que configura múltiples sistemas simbólicos y posibilitara los procesos de significar y comunicar
- Explico el proceso de comunicación y doy cuenta de los aspectos e individuos que intervienen en su dinámica.

Cada uno de estos estándares curriculares muestra de manera clara y precisa el proceso que debe llevarse a cabo en la enseñanza de la expresión oral en los estudiantes de noveno grado de una determinada institución educativa. Dentro de estos ítems se logra vislumbrar que la expresión oral cuenta o mejor aún, necesita de una serie de requisitos como lo son los elementos que intervienen en un acto comunicativo, las estrategias que se deben llevar a cabo al argumentar y el uso adecuado de la expresión oral.

Como es conocido, el discurso oral es de vital importancia, ya que, por medio de éste, se logrará expresar y exponer los argumentos de quienes intervienen en el acto comunicativo y sobre todo se pondrá en evidencia la capacidad expresiva y la fuerza argumentativa que ellos poseen. Por lo tanto, el presente trabajo está enfocado a detectar y solventar las diversas falencias que existen en el desarrollo de la correcta expresión oral en los estudiantes, cuando se familiarice con otras personas y logre respetar opiniones y puntos de vista diferentes.

El educando enriquecerá su expresión oral en la medida en que logre obtener un discurso fluido, con bases sólidas y bien argumentadas y esto sólo será posible con los diversos talleres grupales que se desarrollarán en el aula, en los cuales los educandos podrán de forma práctica expresar sus opiniones y puntos de vista acerca de los temas tratados en clase e incluso de problemáticas sociales y de contexto.

Finalmente, este proceso permitirá interpretar de manera eficaz un texto para más adelante expresar sin dificultades opiniones e incluso la interpretación del mismo texto. Por lo tanto, el presente trabajo trabajará con los estudiantes las diversas falencias que existen en el desarrollo de la expresión oral, lo que permitirá que ellos sean más competentes en los diferentes ámbitos: Escolar, familiar, social, entre otros.

### **1.3 Marco contextual:**

Como se ha mencionado anteriormente el desarrollo de este trabajo se ejecutará de acuerdo con el contexto en el que los estudiantes se desenvuelven, por lo tanto, se tendrá en

cuenta algunos aspectos como lo son: El corregimiento de Gualmatán, la Institución Educativa y su Proyecto Educativo Institucional.

### **1.3.1 Reseña histórica del Corregimiento de Gualmatán**

Históricamente, Gualmatán fue un poblado Quillasinga antes del descubrimiento de América. Durante la conquista y el coloniaje de los españoles, fue sometido como todos los poblados del Valle de Atriz, que se convirtieron en encomiendas del rey de España, al mando de conquistadores y encomenderos que les cobraron tributos par el emperador Español, durante tres siglos a partir del siglo IV. Afortunadamente con el triunfo de los patriotas de la guerra por la independencia de Colombia contra su dominio a partir del siglo XIX; Gualmatán y otros poblados son ahora veredas y corregimientos.

El corregimiento de Gualmatán fue regido por Don Alonso Carrillo en 1586, por orden del rey de España y la audiencia de Quito quienes autorizaron la entrega de las tierras a las familias de apellido Maigual.

Sus primeros habitantes en este corregimiento fueron conocidos con el nombre de Alejo Maigual, Valerio Maigual y Valentín Maigual, es por eso que la mayoría de personas de este corregimiento llevan este apellido.

Según los habitantes la palabra Gualmatán se deriva del vocablo “gualmo” que es un aparato hecho de madera que se usaba para trillar el trigo y la cebada en forma rústica, aunque otras versiones afirman que Gualmatán significa corriente de agua que atraviesa la montaña o loma de flores bañada por un manantial.

En 1880 las tierras de Gualmatán fueron constituidas como resguardos indígenas donde se conformaron cabildos.

En 1902 se construyeron las casas de José Maigual, Manuel Purificación Maigual y Juan Bautista Maigual, quienes se ubicaron en el sitio de las flores. La primera iglesia, fue construida por estas personas, en bareque y paja con el fin de cumplir las enseñanzas católicas dadas por los españoles, esto solo se mantuvo hasta el año 1930, fecha en la cual

fue destruida por el terremoto originado por el volcán Galeras, después de este hecho el alcalde del cabildo indígena de Gualmatán Jorge Rafael Maigual, realizó la tradicional minga para la construcción de una nueva capilla.

Es importante resaltar otros aspectos relevantes de la región, como: Su actividad económica, la cual está basada en la agricultura de pequeñas parcelas de minifundios y microfundios que se extienden a lo largo de este territorio, al hablar de agricultura se refiere al cultivos de repollo, coliflor, papa, espinaca, remolacha, zanahoria, que corresponden al 9.3% de la producción total.

Por otra parte, dicha economía también se ve influenciada por el gremio femenino, quienes se dedican a la cría y venta de cuyes, conejos, cerdos y gallinas.

Sin embargo, para el año 2009, la economía del corregimiento se ha visto afectada con las comercializadoras de inversión que se han asentado en el departamento de Nariño, hecho que ha provocado la no producción agrícola y la baja de compra y venta de productos, no sólo en el corregimiento sino a nivel departamental.

Siendo Gualmatán un corregimiento de Pasto, perteneciente al departamento de Nariño, la gente disfruta en este lugar del plato típico nariñense, el cuy. Sin embargo no se puede obviar otros suculentos y exquisitos platos que se brindan como lo son la mazamorra, el frito, las guaguas de pan, las empanadas y el hornado que contribuyen con la economía de la región.

Los recursos naturales que ofrece este sitio son muchos que en su mayoría son de consumo como lo es el repollo, cilantro, cebolla, papa, coliflor, acelga, entre otros, por otra parte en este territorio se ve una variedad de vegetación lo cual permite la oxigenación del ambiente. Cabe destacar que en la zona alta de Gualmatán hay presencia de frailejones propios del paramo.

En cuanto a fauna, Gualmatán posee animales que son propios de la región, como cuy, conejos, cerdos y algunas aves. En las montañas del corregimiento se encuentran animales que en la actualidad están en vía de extinción como lo es el tigrillo, patos salvajes, comadreja y raposa.

A pesar de la mayoría de los recursos en flora y fauna que tiene, no cuenta con recursos minerales que favorezcan el desarrollo de la región.

Gualmatán está rodeado de paisajes que en su mayoría son visitados por turistas lo cual hace que estos sean de importante reconocimiento para la región. Algunos lugares de interés son:

#### **1.3.1.1. Gruta de la virgen de Lourdes.**

Este lugar fue construido con el esfuerzo del Fraile Luis, quien recogió piedras de las faldas del Galeras para conformar así la llamada Gruta de la Virgen de Lourdes con la idea de resaltar la devoción a esta. Esta idea nació a raíz del sitio donde se encuentra la virgen de Lourdes de Francia; la cual está en una fuente de agua de sanación, de la misma manera los nariñenses ubicaron a la virgen sobre una corriente de agua.

#### **Imagen #1. Gruta de la virgen de Lourdes**



**Fuente: Esta investigación**

### **1.3.1. 2. Capilla de San Miguel Arcángel.**

Este lugar resalta la imagen del patrono de la región; San Miguel Arcángel, quien fue elegido desde 1900 como su protector después de encomendarse a él tras los temblores presentados en aquella época.

Sus fiestas patronales son celebradas a finales del mes de Septiembre y principios de Octubre.

### **Imagen #2. Capilla de Gualmatán**



**Fuente: Esta investigación**

### **1.3.1.3. Laguna Negra y la laguna verde.**

La laguna negra es un santuario de flora y fauna ubicada a 3450mts sobre el nivel del mar, llamada así porque no hay mucha intensidad solar, por eso siempre permanece oscura aunque en ocasiones tiene un tonalidad verdosa debido al reflejo de las montañas que lo rodean, la laguna se encuentra a dos horas de distancia del Volcán Galeras en donde se puede apreciar la hermosura de la naturaleza y la tranquilidad que refleja.

Actualmente este lugar se encuentra protegido por Parques Nacionales, la cual es una identidad inscrita al ministerio de ambiente, vivienda y desarrollo territorial, siendo este arte de los 54 parques nacionales de Colombia. Para tener acceso a él es necesario contar con un permiso del ministerio de Ambiente ya que el lugar se encuentra en recuperación.

Una de las características que tiene esta laguna es que exige respeto, ya que el ruido perturba la armonía de este lugar, y en consecuencia el cielo se nubla ocasionando precipitaciones. La laguna verde, es utilizada como sitio de pesca, inicialmente era un pozo pequeño pero debido a la necesidad de obtener agua, sus habitantes la represaron; logrando así su crecimiento. Actualmente esta laguna abastece el corregimiento de Gualmatán y Jongovito.

### **Imagen #3. Laguna negra**



**Fuente: Esta investigación**

### **1.3.2. Reseña Histórica de la Institución:**

Este trabajo se realizó en el corregimiento de Gualmatán ubicado a 7km de la ciudad de San Juan de Pasto en el departamento de Nariño, al pie del volcán Galeras. Su extensión es aproximadamente de 27km<sup>2</sup> que corresponden al 2.26% del área total del municipio.

Sus límites son:

Norte: Corregimiento de Obonuco

Sur: Vereda de Cubijan – Catambuco.

Oriente: Corregimiento de Jongovito.

Occidente: municipio de Tangua.

En el costado oriental de la parroquia de este territorio se encuentra ubicada la Institución Educativa Gualmatán en las propiedades actuales de Don Laureano Maigual.

Inicialmente el señor Pedro Maigual donó el predio donde actualmente funciona la escuela, mas tarde, con dineros del estado y con el ICCE se construye la primera planta física y moderna, colaborando en su construcción la mayoría de los habitantes de la vereda. De esta manera se crearon los grados tercero, cuarto y quinto contando así con una primaria completa desde 1981.

La básica secundaria fue creada desde 1991, por los profesores Edgar Marcillo y Rodrigo Arcos con la ayuda de Carmela Surita de Hormaza, rectora del Liceo Central Femenino de Nariño.

Esta institución fue creada por el Decreto municipal numero 0346 de agosto del 2003 código DANE: 252001000186. La institución está conformada por: preescolar, básica primaria, básica secundaria y media.

La planta física actualmente está compuesta de la siguiente manera: 10 salones de clases, 2 salones de dirección, 1 salón múltiple, 1 salón de informática, 1 restaurante, 3 unidades sanitarias para estudiantes y 1 para maestros. La biblioteca que tiene la institución no está muy bien dotada en cuanto a libros y otros materiales didácticos. La institución cuenta con 250 estudiantes y 10 profesores, 1 coordinador, 1 rector, 1 secretario, 1 pagador, 1 persona encargada de servicios generales y 2 vigilantes. La modalidad que ofrece la institución es académica.

#### **Imagen # 4. I.E.M Gualmatán**



**Fuente: Esta investigación**

##### **1.3.2.1 Proyecto Educativo Institucional:**

El PEI de la Institución está guiado por la Ley General de Educación, dando respuesta a las necesidades sociales, económicas y culturales, en éste se fomenta la construcción de ciudadanos que interactúen con su grupo social. A partir de lo anterior es válido señalar que la expresión oral juega un papel muy importante en el desarrollo integral del estudiante, sin embargo, en el PEI no se menciona el trabajo de ésta.

Trabajar la competencia comunicativa oral es primordial a la hora de llevar a cabo ciertos propósitos del trabajo, ya que se espera que el estudiante socialice sus ideas en grupo, lo cual le permitirá tener identidad y reconocimiento.

por último dentro del PEI se encuentra una serie de proyectos enfocados hacia la sexualidad y la producción de artesanías de la región; no obstante ninguno hace énfasis en la expresión oral como tal, lo que demuestra incongruencia entre la teoría y la práctica , puesto que uno de los objetivos planteados en la misión es formar educandos integrales, autónomos y capaces de responder a las necesidades fundamentales para enfrentar los retos

de su entorno, lo anterior solo es posible si el estudiante posee una competencia comunicativa oral optima lo que conlleva a una formación integral e interacción con su grupo social.

La visión Institucional comprende diseñar o construir espacios probables para la Institución, lo que se espera de ella, al respecto la visión del Establecimiento Educativo Gualmatán dice: “Consolidarnos como una Institución que asumirá el liderazgo en la formación de personas integrales, capaces de auto-desarrollarse, utilizando los recursos propios y creando espacios acordes con las necesidades para su desempeño productivo en la comunidad. Establecer relaciones armónicas con cultura ambientalista, sentido de pertenencia en un espacio comunicativo, participativo, tolerante y productivo que cultivo tanto el conocimiento como los valores. En el futuro seremos y queremos seres humanos con una dinámica de cambio permanente tanto en la mentalidad como en la actitud para lograr los fines educativos propuestos en la Ley General de Educación de Colombia”, de lo anterior se puede resaltar que existe una necesidad de conjugar la educación con la parte integral del desarrollo social económico, político, ambiental y cultural que roda al estudiante, con el fin de aprovechar los recursos humanos que hasta el momento se han tenido en cuenta, puesto que el fin último de la Institución es disminuir los índices de pobreza de la región para mejorar los niveles de vida de los habitantes. Es por esta razón que en el PEI de la Institución se encontraran una serie de proyectos que van dirigidos a explotar los recursos naturales de la región.

De acuerdo a las características que tiene una visión, se podría decir que si existe un sueño, y en él se expone claramente lo que se espera de la Institución a largo plazo, teniendo en cuenta las necesidades de la comunidad.

Una de las críticas que se le puede dar a este Proyecto Educativo, es que se mira al estudiante en el futuro como un individuo productivo, no se lo visiona como la persona que va a dirigir la sociedad al contrario se lo ve como un subordinado, en realidad lo que se espera es que ese estudiante sea quien con su mentalidad y capacidades no solo logre los fines de la Ley General de Educación, sino también los que la sociedad necesita.

Teniendo en cuenta que la misión presenta las tareas que va a realizar la Institución, la misión del PEI dice: “La Institución Educativa Gualmatán es una entidad de educación formal que abarca los niveles de preescolar, básica primaria, básica secundaria y media vocacional que posibilita la formación integral de los educandos en seres autónomos y libres que respondan a las necesidades fundamentales para enfrentar los nuevos retos del contexto sociocultural donde esté involucrado. Su labor educativa, propicia una educación para el aprendizaje continuo, la cooperación, la formación en valores, la capacidad para tomar decisiones, la productividad, eficiencia, creatividad, la investigación, la justicia social, la recuperación cultural, ofreciendo a la comunidad diferentes alternativas en la educación formal”.

Efectivamente en la Institución se presentan los mencionados niveles de escolaridad, con una modalidad agropecuaria, que hasta la fecha se está ejecutando. Aunque se menciona sobre la formación integral de los educandos se diría que no es así; puesto que hasta el momento hay maestros en el establecimiento que manejan metodologías tradicionalistas que sin duda no contribuyen a la formación de individuos competentes, autónomos. Lo anterior se evidencia cuando los maestros no propician espacios para la investigación, la toma de la palabra o la posibilidad de dudar, este hecho hace que lo que se menciona en la Misión de la Institución se convierta en algo volátil, sin solvencia, ya que de un lado está el tradicionalismo como práctica y del otro un tumulto de palabras plasmadas en un papel como teoría.

De acuerdo con las características que debe presentar la Misión de una Institución son claros los fines para lo cual existe el Establecimiento Educativo, aunque como se había mencionado anteriormente la teoría este lejos de la práctica.

#### **1.4 Marco Conceptual.**

En el presente trabajo se darán a conocer posturas conceptuales de algunos autores que ayudaran a comprender de una mejor manera el tema que se está investigando.

### 1.4.1 La escuela

Aunque nos encontramos en el siglo XXI, es notable como en las escuelas aun se manifiestan actitudes de conformismo, represión, opresión, “una organización por niveles, la inteligencia estandarizada y las pruebas de rendimiento, la promoción dentro del sistema y la certificación para obtener empleos” (Reimer 1970), donde los niños se preocupan por las notas que obtienen en una determinada asignatura, sin tener en cuenta la calidad de su aprendizaje.

La escuela ya no debería ser una institución para el buen funcionamiento mercantilista, como lo manifiesta Freire” no son las técnicas, sino la conjugación de hombres e instrumentos, lo que transforma una sociedad” (Freire 1987) ya que se sabe que las personas no son objetos, que se fabrican mediante procedimientos, es conocido que anteriormente la finalidad de de la escuela era “domesticar mediante un proceso que demande conformismos para su supervivencia ya que moldea a los estudiantes para que se adapten a las normas ya estipuladas” ( Reimer 1970), de ahí que algunas de las posturas que este autor presenta, se convierten en herramientas importantes para guiar este trabajo de investigación a una forma de pensamiento más liberal, en el que se permita a los estudiantes ser partícipes de los cambios que hay en la sociedad, “capaces de plantear e infringir aquello que a su pensar no es correcto”( Reimer 1970), a estos, él los llama individuos desertores, y que mejor sino logrando que la toma de la palabra sea escuchada y valorada por el otro.

Aunque en la actualidad, se están imputando nuevas formas de enseñanza, el maestro aun maneja una especie de poder en el aula, es quien “convierte cada una de las actividades escolares en un control de la conducta y la rutina administrativa por medio de las actividades ritualizadas, para evitar que los niños piensen (“Reimer 1970), existen maestros que se preocupan por la caligrafía, por demostrar lo que sabe, que está por muy encima de sus estudiantes, obstaculizando sus posiciones, teniéndolos bajo determinado régimen en el que cualquier forma de expresión puede convertirse en una mancha de la imagen de la institución, el maestro se olvida que el aula es un lugar en donde se enseña y

aprende recíprocamente y no una fábrica de robots, puesto que lo que menos se busca es la represión ideológica en las presentes y futuras generaciones.

Reimer (1970), expone que “los sistemas de educación consisten en una institución cuya función final es la esclavización intelectual de la infancia y la deformación sistémica de sus sujetos sometidos a una universal disciplina represiva”, por lo que se busca que en la realización de este trabajo se desvíe de lo lineal, llevando al estudiante a explotar sus capacidades.

Es notable como en la Institución Educativa Gualmatán, los maestros presentan una actitud muy cerrada frente a sus estudiantes, dicha actitud ha hecho que los jóvenes se encuentren bien en este sistema, ya que no se les permite actuar, pues todo está dado, esta experiencia se ha tenido en la institución cuando se da lugar para que los estudiantes opinen, sin embargo ellos se rehúsan al dialogo, esto da lugar al conformismo, convirtiéndose en un problema cuando los estudiantes comiencen a depender de la enseñanza del maestro para adquirir nuevos conocimientos, cuando la asistencia a clases se vuelve rutinaria en paredes estériles, comunes y corrientes y sobre todo, donde hay una castración ideológica ,guiados por paradigmas que se encuentran desfasados de la realidad, Reimer dice al respecto que son “ alumnos enclaustrados en la escuela como los monjes en un monasterio”. Por lo tanto, lo que se busca con el trabajo, es salir de la monotonía en la que se encuentran los estudiantes, con actividades que permitan una interacción entre la comunidad educativa y la sociedad, logrando así que la toma de la palabra sea escuchada y respetada por el otro.

#### **1.4.2 El lenguaje**

La oralidad es un medio comunicativo que pertenece al sistema “lenguaje” por tanto es importante tener en cuenta que: “El lenguaje es un sistema de comportamiento específicamente humano, que se basa en símbolos orales y que se emplea para describir, clasificar y catalogar experiencias, conceptos y objetos (Hoebel 1985: 553). No obstante, el lenguaje no es sólo un medio de comunicación, también, permite conocer y estructurar la

realidad, conceptualizar experiencias e interpretar el entorno con el fin establecer relaciones con los demás.

### **1.4.3 La comunicación.**

La comunicación es la que permite el intercambio de mensajes entre los individuos y cómo dichos intercambios afectan a la sociedad; “Es decir, investiga el conjunto de principios, conceptos y regularidades que sirven de base al estudio de la comunicación como proceso social”

#### **1.4.3.1 Tipos de comunicación.**

Toda comunicación oral que se establece entre dos o más personas debe cumplir con ciertas reglas que permitan su fluidez y organización, de modo que todos los participantes puedan escuchar y entender el mensaje que se les está transmitiendo, existen diferentes tipos de comunicación tales como:

**Comunicación interpersonal:** Es aquella en la que se interactúa con otros individuos, es decir, se establece un diálogo con ellos. Es la forma de comunicación primaria, directa y personal. Como ejemplo está el saludo al iniciar la clase, aquí los estudiantes son más espontáneos, atentos, se evidencia la familiaridad con expresiones tales como: “que tal profe”, “profe cómo ha estado”, aquí se puede ver que son los estudiantes los que se liberan de miedos, prejuicios y dan lugar a este tipo de comunicación.

**Comunicación grupal:** Diálogo libre en el que participan varias personas para este tipo de comunicación se utilizan las diferentes técnicas grupales como lo son el debate; donde los estudiantes defienden sus posturas frente a un determinado tema, la exposición que permite informar sobre un tema en particular de manera clara y concisa, mesa redonda en la cual se desea conocer los diferentes puntos de vista de los presentes sobre un tema propuesto con anterioridad. Estas son técnicas que han dado gran resultado, puesto que la base de estas es el uso adecuado de la expresión oral, con estas fue posible observar que a

la hora de hablar frente a un grupo, existen temores, balbuceos, muletillas, que no permiten una buena expresión, por ejemplo en el momento de exponer, la estudiante dijo: (Sic) “...eee, el aborto es haber cómo le explico, pues yo no estoy de acuerdo con el aborto pues porque eso es matar”. De la expresión anterior, se identifican diferentes falencias, entre ellas, el desconocimiento del tema, el poco vocabulario, la redundancia, el uso de interjecciones acompañado del movimiento exagerado del cuerpo, lo que hace que la explicación del tema no sea completamente clara, e interesante.

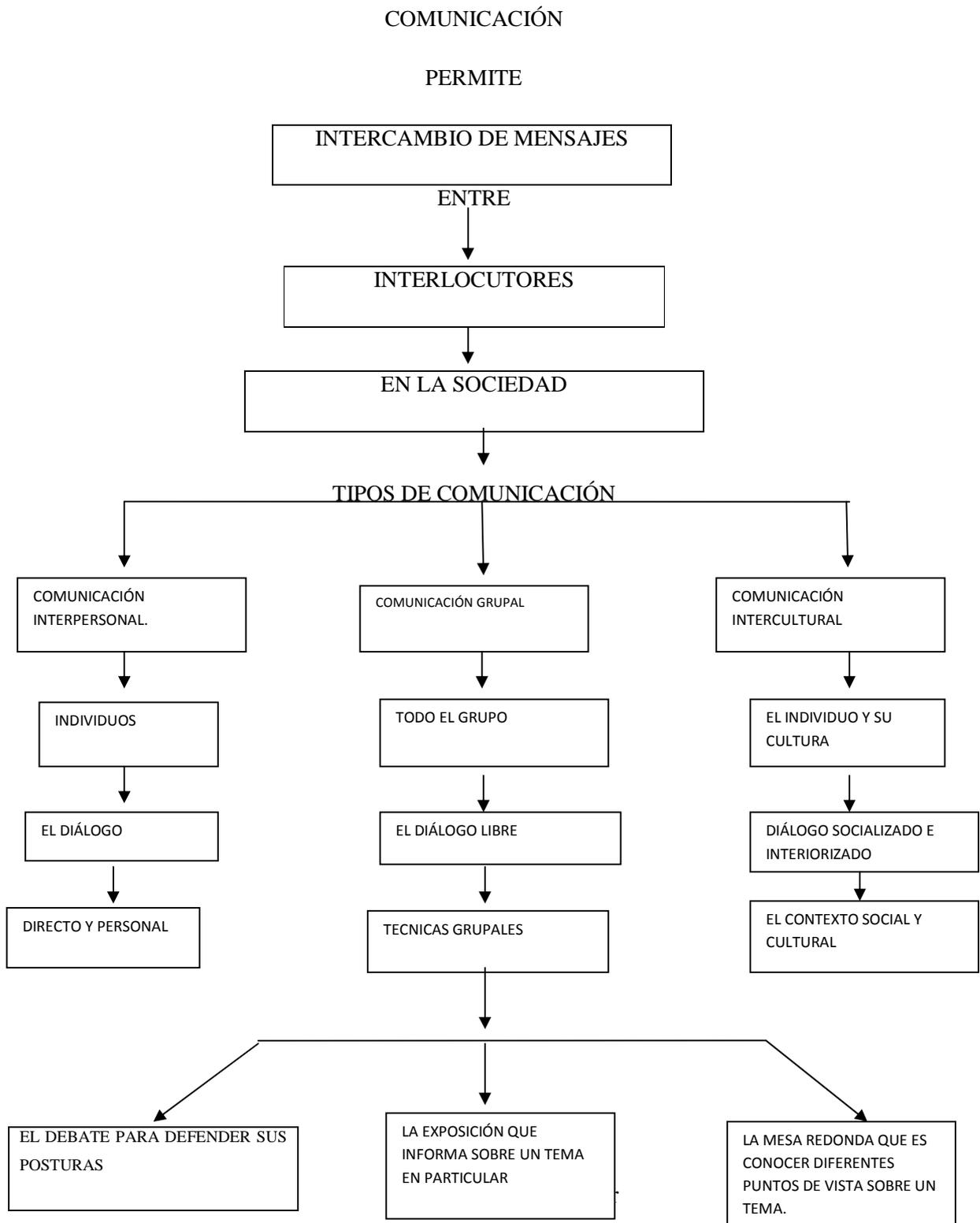
Comunicación Intercultural: Cada persona ha nacido en una comunidad de vida en la que se ha socializado. El individuo interioriza unas maneras de pensar, de sentir y de actuar; es decir, sus comportamientos dependen de grupo social al que pertenece. “Todo esto sucede por la interacción comunicativa que se produce en el seno de cualquier comunidad de vida”, La habilidad comunicativa, es un ejercicio constante en el cual las palabras son un vínculo de comunicación, puesto que estas han sido enfatizadas para su uso adecuado desde los primeros años de vida del hombre “posteriormente, en la escuela las palabras toman un aspecto de índole fonético, semántico y gramatical, la escuela se encarga de enseñarnos a manejarlas de forma correcta, además incrementa nuestra habilidad en el lenguaje hablado y escrito” (Gómez 1999) (ver figura 1, la comunicación)

Teniendo en cuenta que uno de los objetivos del presente trabajo es determinar las estrategias didácticas apropiadas para el desarrollo de la expresión oral, Gómez 1999 plantea que debe existir coherencia entre el mensaje y la realidad a la cual este se refiere y el mensaje que se utilice como instrumento, para esto se propone:

- No generalizar sino más bien manifestar los casos particulares.
- Evitar hasta donde sea posible el dar calificativo a las personas y a las situaciones.

Digamos lo que pensamos sin hacer partícipes a los demás. (Gómez 1999).

El anterior planteamiento, contribuye al buen manejo de la expresión oral, puesto que esta determina en gran medida a fracasos que se tengan en la interacción con las personas que rodean al individuo.



**Figura# 1. La comunicación**

### **1.4.3.2 ¿Qué es la expresión verbal?**

“Se refiere a la habilidad para expresar ideas en forma oral, esta incluye tanto una adecuada pronunciación de las palabras como la expresión conveniente de las ideas, utilizando el lenguaje apropiado” (Beirute, 2006).

De ahí que la expresión verbal sea uno de los puntos claves para el desarrollo del presente trabajo, ya que esta le permite al niño manifestar sus ideas, conocimientos y sentimientos y por lo tanto, comunicarse con los demás.

También, hace posible que otras personas le den información, acerca de sus ideas, ayudándole a corregirlas, ampliarlas y enriquecerlas, con el fin de mejorar, tanto su expresión oral como la escrita.

### **1.4.4 ¿Qué es la oralidad?**

Al tomar la oralidad como eje principal para el desarrollo de este trabajo, es necesario citar a Ong (1987) quien habla de dos tipos de oralidad; la primera de estas, la define como la única forma de comunicación de las culturas que aun no conocían la escritura ni la impresión; y la Oralidad Secundaria, que depende de la escritura para su funcionamiento y existencia.

Las creaciones orales son fundamentales porque son las que posteriormente van a apoyar en gran medida las producciones escritas, ya que en los inicios de la historia del hombre, éste usaba una cultura oral primaria donde se desconocía la escritura, para la época todo se aprendía por medio del entrenamiento y de la nemotecnia, así que era muy frecuente el aprendizaje a través de la repetición de lo que escuchaba. Lo planteado por Walter Ong se convierte en un gran aporte para el presente trabajo, puesto que en él se va a resaltar la expresión oral como el medio por el cual se puede llegar a la lectura y a la escritura (ver figura 2, la oralidad).

#### **1.4.4.1 Función de la oralidad.**

Este trabajo pretende determinar la función de la oralidad y cómo ésta es entendida en el proceso comunicativo del individuo, al respecto: Casalmiglia y Tusón (1999) dicen:

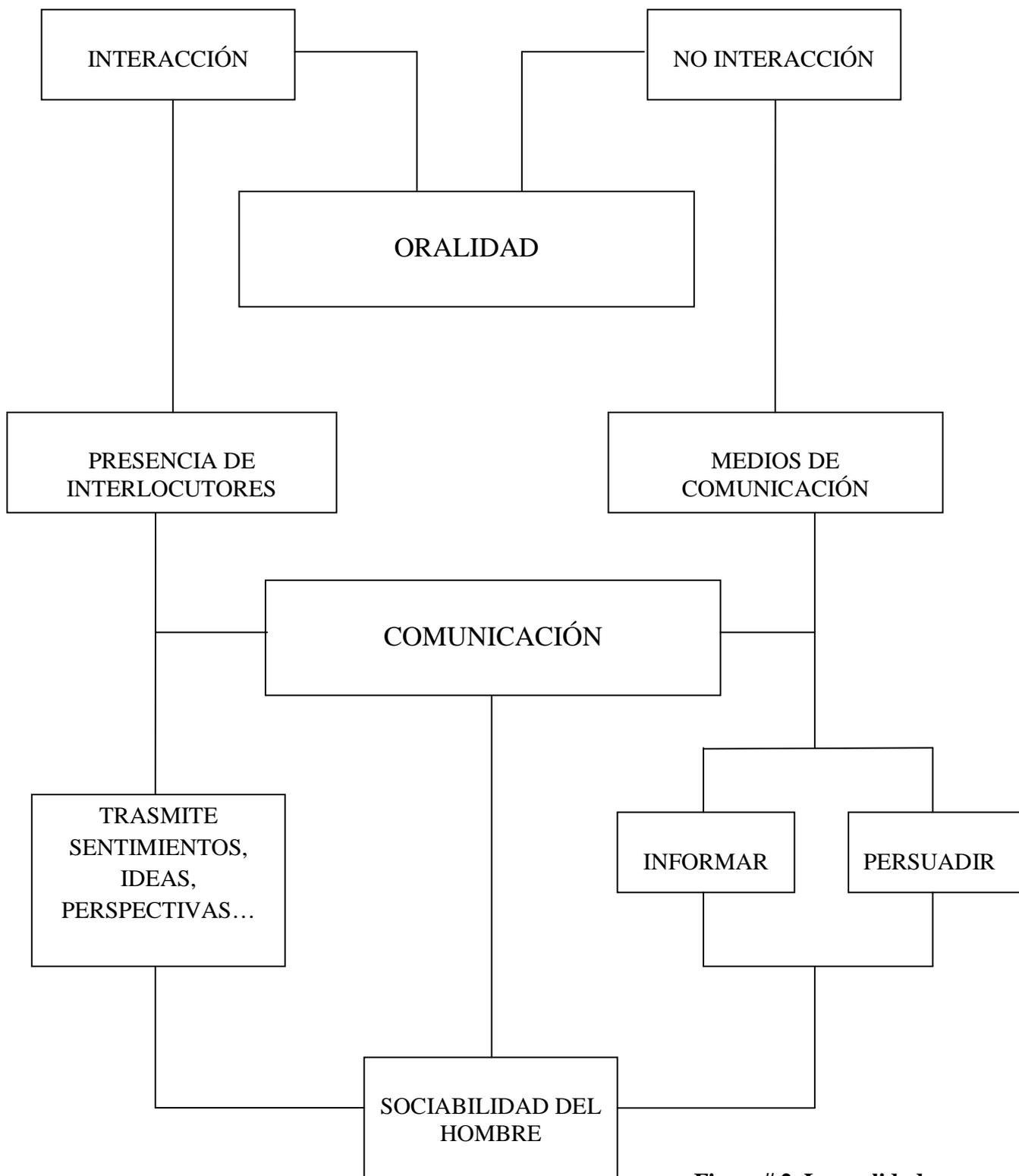
“La función social básica y fundamental de la oralidad consiste en permitir las relaciones sociales, pues la mayoría de las actividades cotidianas se llevan a cabo a través de la oralidad; tanto que las relaciones se interrumpen cuando se deja de hablar a alguien”. Lo anterior es importante en el desarrollo social del hombre, ya que el acto comunicativo es imprescindible, permite transmitir sentimientos, ideas, perspectivas entre otros.

Otras funciones de la oralidad se pueden atribuir, a lo lúdico lo estético e incluso lo curativo en ciertas comunidades; hoy se tiene que tener en cuenta la oralidad de los medios de comunicación (oralidad que no comprende la interacción) que cumple en parte estas funciones (ibíd.: 32)

Cabe resaltar que la oralidad no es un acto comunicativo en el que necesariamente debe haber interacción; existen otras formas en las que se puede utilizar dicha competencia, como lo mencionan las autoras anteriormente citadas, los medios de comunicación hacen uso de la oralidad como herramienta informativa, didáctica y persuasiva sin que exista una interacción con el oyente.

#### **1.4.4.2 Tradición oral.**

Nace y se desarrolla en el seno de la comunidad como una expresión espontánea que busca conservar y hacer perdurar identidades más allá del olvido y la desaparición de las sucesivas generaciones. Mantiene un vínculo íntimo con el grupo de personas que la produce y con su dinámica social, intelectual y espiritual: de hecho, se adapta de manera flexible a sus cambios, sus desarrollos y sus crisis, y se transmite en forma verbal y personal, lo cual permite el fortalecimiento de lazos sociales y estructuras comunitarias, el desarrollo de procesos de socialización y educación, el mantenimiento de espacios de (re)creación cultural y el uso correcto y esmerado de la lengua propia.



**Figura# 2. La oralidad**

### **1.4.5 ¿Qué es el habla?**

Teniendo en cuenta que el habla es el medio oral de comunicación y el uso particular e individual que hace un hablante, es pertinente conocer este tema para el desarrollo de la presente investigación, puesto que, éste permitirá conocer los pensamientos, perspectivas o puntos de vista del estudiante.

#### **1.4.5.1. Educación del habla.**

“La lengua es ante todo realidad oral que se concretiza en el habla para la comunicación” (Gómez 1986), el aula de clase se convierte en un lugar primordial para dicha comunicación, ya que es en esta donde se ve desarrollada la expresión oral al compartir información, sentimientos, conocimientos experiencias entre otras, Pues como se conoce comúnmente “se aprende a hablar hablando, así como se aprende a escribir escribiendo” resulta entonces contradictorio el hecho de que en el aula de clase se cohiba a los estudiantes de su derecho a expresarse oralmente lo que tendrá como consecuencia un bloqueo intelectual y expresivo, esto es notorio en el momento en que ellos son espontáneos y manifiestan elocuencia, fluidez, claridad naturalidad en la expresión fuera del aula.

“Para educar el habla del alumno y elevar su nivel lingüístico, debemos apoyarnos en su propia elocución, ocasional o provocada, con talento pedagógico, al fin de detectar su potencial léxico, sus deficiencias de dicción, sus fallas sintácticas, etc. Todo esto nos dará pautas para su propia instrucción y educación” (Gómez 1986). Lo anterior señala la importancia de conocer el nivel cognitivo del educando, conocer sus falencias y fortalezas para de esta manera poder solventarlas y en el segundo caso potencializarlas logrando así una mejora en su expresión oral.

#### **1.4.5.2 Inducción del habla.**

Frecuentemente se observa cómo los estudiantes se bloquean al momento de expresar sus ideas, basta con pedirles que hablen para provocar en ellos nerviosismo, balbuceo e incoherencia, por eso corresponde al profesor: “facilitar el clima de confianza que pueda satisfacer las necesidades de expresión del alumno. Cuando éste no lo hace, por impulso propio, debe el docente romper el hielo académico, despojar su clase de la solemnidad y rigidez escolares y ponerlo en situación” (Gómez 1999) ; de ahí que una de las formas más usuales para romper el hielo como se menciona anteriormente, sea iniciar la clase con una conversación amena donde se hable de cosas comunes a la vida de los estudiantes, como preguntar ¿cómo están?, ¿qué han hecho últimamente?, ¿qué hacen en su tiempo libre?; entre otras, que se convierten en un pretexto para producir la expresión oral, al respecto Franco ( 1968), manifiesta que “El cultivo del idioma debe iniciarse por hacer hablar al niño y al joven... poniéndolos en situaciones en que tengan que hacerlo por propio impulso”.(ibíd.: 158)

#### **1.4.6 ¿Qué es la didáctica?**

“La Didáctica es el campo disciplinar de la pedagogía que se ocupa de la sistematización e integración de los aspectos teóricos metodológicos del proceso de comunicación que tiene como propósito el enriquecimiento en la evolución del sujeto implicado en este proceso” Por lo cual es necesario poder identificar cuáles son las formas que el maestro transmite sus conocimientos para lograr una mejor y apropiada asimilación de los estudiantes, donde se integran aspectos teóricos y metodológicos. “la didáctica, es la disciplina pedagógica de carácter práctico y normativo, que tiene por objeto específico la técnica de la enseñanza, esto es, la técnica de dirigir y orientar eficazmente a los alumnos en su aprendizaje. (Mattos 1967)

La didáctica es la acción que el docente ejerce sobre la dirección del educando, para que éste llegue a alcanzar los objetivos de la educación. Este proceso implica la utilización de una serie de recursos técnicos para dirigir y facilitar el aprendizaje”, donde se integra

toda la comunidad educativa para buscar un fin común, ya que están integrados en un quehacer pedagógico con miras hacia la transformación para la conformación de un nuevo proceso pedagógico que aporte al conocimiento.

#### **1.4.6.1 Técnicas de enseñanza.**

“Las técnicas de enseñanza son las habilidades prácticas que el profesor debe tener para presentar la asignatura, dirigir y controlar el aprendizaje de los alumnos y servirse de los recursos didácticos o ayudas educativas” (Gómez 1986), ya que estas van a permitir dinamizar el ambiente escolar, logrando que los estudiantes aprendan de forma activa y salgan de la monotonía a la que están sometidos.

De ahí que este trabajo pretende implementar nuevas estrategias didácticas que son las permitirán un mejor desarrollo de las capacidades expresivas de los estudiantes; se implementarán talleres grupales que darán paso a una interacción con los demás, y una apropiación del conocimiento de forma práctica y general, como lo describe Mario Gómez “Otra manera de inducir el habla consiste en romper con la estructura tradicional de las clases introduciendo en ellas las técnicas de la dinámica de grupos, lo cual permite mayor interacción, comunicación y participación espontánea de los alumnos” (Gómez 1986 )

#### **1.4.7 Secuencias Didácticas.**

“Es un camino que permite organizar de manera sistemática e intensiva las tareas lingüísticas de los estudiantes y el maestro en torno a un tema de estudio específico. Facilita la profundización del tema y el conocimiento del contexto o contextos en que se produce y permite la re limitación de los objetivos y contenidos”. (Ramírez 2006).

Esta teoría, ha sido de vital importancia dentro del desarrollo óptimo y eficaz del trabajo de investigación, puesto que, los objetivos fueron sistematizados respondiendo a las preguntas Qué, por qué, a quién, cómo, cuándo y dónde enseñar, es decir; el trabajo está

contextualizado y basado en la realidad que viven los estudiantes; por tanto, será posible lograr los objetivos propuestos que beneficiarán a la comunidad.

La secuencia didáctica dio las directrices que se tuvieron en cuenta a la hora de plantear la propuesta didáctica:

- selección de la información: Basados en el contexto, se busca respuestas a las necesidades de la comunidad, sin dejar de lado la negociación docente-estudiante.
- Significación del acto Educativo: Tener en cuenta los saberes previos de los estudiantes, para que puedan aprender y aplicar nuevos conocimientos.
- Autonomía progresiva: El estudiante tiene la oportunidad de potencializar sus conocimientos y/o aprendizaje por sí solo y de este modo esté en la capacidad de dar a conocer sus perspectivas del mundo.
- Reequilibrio personal: El estudiante conoce y comprende su contexto “comprender el mundo es el primer paso para interpretarlo y construir sobre él”.
- Actividad constante: El estudiante participa, evalúa y promueve su propio aprendizaje en la interacción con sus compañeros. Esto con el fin de que el estudiante conozca sus capacidades y enfrente sus carencias y logre superarlas.
- Procesos evaluadores: Se presenta la evaluación como búsqueda de información, que permita identificar el avance del proceso formativo.

Los anteriores principios didácticos y socioeducativos fueron pertinentes y de mucha importancia debido a que involucran el contexto, la cultura, los saberes e intereses de los estudiantes, lo que ha permitido encontrar una herramienta óptima para llevar a cabo el primordial objetivo propuesto, además; cabe resaltar que dicha herramienta cumple con los principios que implica implementar la secuencia didáctica; la copla es un elemento de cultura, de gran interés para toda la comunidad, contiene elementos sociales y culturales, por lo tanto, dará paso a la solución del problema real detectado, en este caso las falencias presentes en el momento de expresarse oralmente.

#### **1.4.8. La creatividad**

Es una generalización de ideas que son relativamente nuevas, apropiadas y de alta calidad, es lo novedoso, lo original que permitirá una nueva visión de lo que ya se conoce, la creatividad no sólo implica el desarrollo de técnicas creativas e ingeniosas, sino también incidirán sobre aspectos del pensamiento los cuales son: la personalidad y el entorno social; con esto se puede decir que todas las personas son potencialmente creativas y que ese proceso creativo da sentidos y justifica la acción Educativa, logrando así el surgimiento de nuevas formas de conocimiento “ la creatividad es la clave de la educación en un sentido más amplio” (Bono 1999).

Durante mucho tiempo, se consideró a la creatividad, como un don que ha sido depositado en algunas personalidades del arte, sin embargo, mediante varios estudios pedagógicos y científicos, se ha podido alejar este concepto, en el que ahora la creatividad es accesible a todos y se puede ir construyendo a través del Proceso Educativo; aquí se encuentra el gran reto del maestro, ya que él es quien va a encaminar a sus estudiantes a nuevas formas de pensamiento, incorporando actividades que exploten el potencial creativo, mediante la creación y recreación de coplas que estarán íntimamente relacionadas con el contexto que los rodea, logrando así el fin último de este trabajo, que es el desarrollo de la expresión oral en los estudiantes.

#### **1.4.9. El folklore literario**

Etimológicamente, el término folklore, está conformado por dos palabras anglosajonas: (folk): Lo popular, (lore): Sabiduría tradicional. Según Abadía (1995), citado por Rodríguez (2005); folklore, es todo lo que el pueblo piensa, dice y hace. Es la tradición popular típica, empírica y viva.

Lo anterior, nos permite adentrarnos en el tema de interés, puesto que en él se habla de las características propias de una región, que además; están íntimamente ligadas con la tradición oral, que a su vez abarca al habla popular, comprendiendo así el léxico autóctono de la región, que será un punto clave en la creación de coplas.

Del mismo modo, García, citado por Rodríguez (2005), menciona que el folklore es el patrimonio no tangible, que abarca todo aquello que forma parte de la mentalidad de un pueblo o comunidad, en comparación de las habilidades técnicas.

Es decir, el folklore, pertenece a la ideología, al saber y más aún a la tradición oral de un pueblo, que ha sido transmitida de generación en generación, a través de los años y sigue vigente en la actualidad.

Según Abadía (1995), el folklore literario pertenece al árbol folklórico colombiano y está conformado por el habla popular, las narraciones, la paremiología y el coplerío, dentro del cual se encuentra la copla o canta, siendo ésta la herramienta didáctica, que se trabaja en el trabajo de investigación, con el fin de solventar las falencias presentes en la expresión oral de los estudiantes.

#### **1.4.9.1 La copla**

Del latín copulam, que significa enlace, unión, acoplamiento, es la acomodación de un verso con otros para formar la estrofa, ésta ha trascendido a través de las generaciones debido a que sus temas son de gran interés para la comunidad, se mencionan valores actitudes y sentimientos que han sido aceptados por dicho grupo (consenso).

“La copla es este enlace de versos que se dicen como comentario breve o como dialogo satírico entre dos o más cantores o troveros, o bien que es cantan al compás de una tonada. La voz no sólo es el instrumento más directo de la expresión dramática, sino el medio de comunicación ideológica más elemental, es claro que para el pueblo, la copla es la expresión más elocuente de su sentimiento, mas aun cuando aparece ayudada por la música en la forma cantada, como típicamente se llama a la copla” (Abadía 1995).

Este elemento al ser una expresión breve, poética, fruto de los sentimiento de una sociedad en un ambiente creativo, ha dado paso a que sus composiciones sean el reflejo de la realidad, conocida por todos, por tanto la propuesta es apta para alcanzar los objetivos

planteados, puesto que los estudiantes se ven identificados con el contexto, conocen el léxico utilizado y pueden a través de ella expresar situaciones y sentimientos de manera cotidiana y natural. Este proceso implica que el individuo conozca su cultura, su folklore, por tanto logrará una formación interdisciplinaria.

El ser humano tiene la gran necesidad de designar su realidad y el medio que ha utilizado para esto, ha sido la palabra, ésta es siempre un acto histórico, y presente, de tal forma que el uso que se le da a ella, marcará sin duda alguna la realidad exterior y el mundo interior de los interlocutores, es por eso que constantemente, se están buscando nuevas formas de expresión en las que se den lugar al reflejo de sentimientos, emociones, pensamientos, que sean propios del individuo, de ahí la importancia de la copla en el presente trabajo, puesto que, ésta ha sido considerada como uno de los principales géneros dentro de la tradición oral, la copla al ser corta, de carácter popular, conformada por cuatro versos de arte menor, posibilita el reflejo de una diversidad de temas, además de tener una llamativa estructura y composición hace que es complemente notablemente al objetivo que se pretende alcanzar en este trabajo, que es potencializar en los estudiantes su expresión oral de una forma amena y creativa.

Por medio de las coplas, será posible desarrollar las habilidades comunicativas de forma dinámica, puesto que le permite al estudiante desinhibirse, explorar nuevas formas de expresión y salir de la monotonía en la que se encuentran. En primer lugar estas serán trabajadas, escuchando una serie de coplas de distintos temas tales como: amor, desamor, muerte, entre otros; actividades como estas abrirán camino a la interpretación y crítica de la realidad inmediata, en la que el estudiante podrá interiorizar, argumentar y por consiguiente exponer de forma oral sus opiniones frente a una determinada posición social.

Este hecho dará lugar a la producción de coplas inéditas que se convertirán en el reflejo de la capacidad creativa, analítica, crítica, didáctica y creativa, inherentes al estudiante, para esto, las investigadoras de este trabajo han producido una serie de coplas inéditas

Aquí les vengo a cantar	Allá arriba en esa loma
Estos versos sin razón	Hay un poso de agua sucia
Y qué pena con ustedes	Cada vez que subo y bajo
Que los cante sin calzón	Yo lo salto con astucia

(Ver más, Anexo 1).

#### **1.4.9.2 Origen de la copla.**

El origen de la copla colombiana como latinoamericana es mestizo, al respecto, Rodríguez Rosales dice que la copla en su principio tuvo formas primitivas de la copla española, que fueron conjugándose con la fuerza de la tradición hispana, dando lugar a la Jarcha mozárabe, de allí nació el romancero y coplerío hispano. Desde tiempos antiguos la palabra “copla” –en singular designó una estrofa autóctona de tres a ocho versos diversamente asonantados y aconsonantados. A demás del octosílabo se encuentran en la copla los versos de cinco, seis y siete versos silabas. Dentro de ámbito literario español, la copla tuvo diversas acepciones. Así se aplicó a manifestaciones satíricas, al igual que a nobles y serenas meditaciones de altura estética tan eminentes como las que Jorge Manrique escribió a la memoria de su padre. Lo que ocurría era que la denominación “copla” designaba cualquier expresión poética cuajada de metro corto de siete o, lo que y sigue siendo más frecuente de ocho sílabas. Respecto a la estrofa característica podemos adelantar que es la de cuatro versos. Existen sin embargo, auténticas coplas de tres, cinco (quintillas) y seis (sextillas) (Rodríguez: 2005).

La copla al igual que en otros países ha sido de gran acogida ya que en ella se puede sentir lo que un pueblo desea expresar. La copla o canta, como todas las formas del folklore literario, para lograr aceptación y seguir sobre viviendo como elemento de tradición oral, debe referirse a las cuestiones, actitudes, intereses, valores y sentimientos del máximo consenso. Esta es la razón de su carácter, de indicador de los mecanismos que regulan la interacción socio cultural.

Según el libro habilidades del lenguaje, se afirma que la copla, es una composición popular, de la que muchos folklorólogos afirma, que si ésta no es copia, es una imitación de los cancioneros Españoles y que un gran número de los que trajeron los conquistadores y colonos fueron con el propósito de distraerse en las horas de descanso, los misioneros Españoles de tiempos pasados, se valieron de las coplas para dar doctrina a los indios aborígenes y a los indios esclavizados, la copla, a su vez fue muy importante en el medio para enseñar y aprender el idioma y conocer la cultura Española.

Es difícil establecer con precisión el origen primitivo de la copla, que en la actualidad se escucha en Colombia, donde se ve reflejada sustancialmente la cultura del país; al respecto, el libro menciona: “de todas formas, sin entrar a discutir el origen hispano de gran numero de coplas, es importante reconocer que en la fusión cantada de la copla o canta, los cronistas de indias nos informan de las costumbres de nuestros indios pre-colombinos o contemporáneos al descubrimiento.

#### **1.4.9.3. Clases de coplas.**

Debemos considerar también que existen dos clases de coplas o dos formas de coplas: “La primitiva, original de autor desconocido, olvidado y atribuible a Juan Pueblo, por lo impersonal o anónimo y cuya paternidad pasa de inmediato al pueblo y se sitúa en la tradición del folclore; y la copla semi letrada, o letrada del todo, que no representa jamás una expresión del saber popular, sino un arreglo de cuarteto retórico o una forma cultivada de poesía, es decir, una estrofa corriente”(Abadía 1995) como por ejemplo:

“mi compadre se murió  
Allá abajo en la quebrada  
Yo no lo vide morir  
Pero vide la chulada”.

Hasta que el pueblo las canta,  
Las coplas, coplas no son,  
Y cuando las canta el pueblo  
Ya nadie sabe el autor.

Tal es la gloria, Guillén,  
De los que escriben cantares:  
Oír decir a la gente  
Que no los ha escrito nadie.

Procura tú que tus coplas  
Vayan al pueblo a parar,  
Aunque dejen de ser tuyas  
Para ser de los demás.

Que, al fundir el corazón  
En el alma popular,  
Lo que se pierde de nombre  
Se gana de eternidad.

“Ya asoma el alba en los cielos  
Suenan cohetes, campanas  
Y vanse bailando a misa  
Las parejas de serranas”.

Teniendo en cuenta lo anterior, es preciso señalar, que en el presente trabajo se trabajará la copla popular, por ser graciosa, picaresca, y sobre todo regional.

#### **1.4.9.4 Clasificación de las coplas.**

La copla presenta diversas manifestaciones en las que se abordan temáticas que están al alcance de quienes las escuchan, muchos folcloristas hispanoamericanos han hecho una clasificación sistemática, al respecto Pardo (1966) cita a León en la introducción sistemática de su cancionero titulado: “Espíritu de oriente”, dice lo siguiente “nuestra colección no tendrá otro mérito distinto de la fidelidad y el haber logrado clasificar tan variado material, siguiendo en esto la nomenclatura del ilustre español Don Francisco Rodríguez, aunque con manifestaciones, que nos parecieron necesarias en nuestro medio” otra de las personas que se ocupó de la clasificación de las coplas y que Andrés Pardo cita es al folclorista Argentino Juan Alfonso Carizo, quien las categoriza en históricas, religiosas, piropos, desdenes, requiebros, etc.

Pardo (1966), en su investigación la poesía popular Colombiana y sus orígenes españoles, elabora una completa clasificación de la copla, al respecto dice: “En primer término, su índole, su carácter, en segundo lugar su tema y por último su intención, es

decir primero la objetividad y luego la subjetividad de su contenido. Nos atrevemos a creer después de una larga labor que ha implicado muchos planteamientos y replanteamientos que cualquiera de las coplas colombianas hasta ahora conocidas, caben dentro de alguna de las diez clasificaciones mayores o géneros que a continuación se enumeran.

1. Ambientales
2. Costumbristas
3. Amorasas
4. Humorísticas
5. Satíricas
6. Psicológicas
7. Dramáticas
8. Religiosas
9. Sentenciosas
10. Paradójicas

A su vez pardo establece las especies que se encuentran en cada género, donde se clasifican las coplas de una manera ordenada y exhaustiva.” (Pardo 1965)

- |                                 |   |
|---------------------------------|---|
| 1. Ambientales:                 | 2.3. De compenetración ambiental.                 |
| 1.1. De ambiente abstracto.     | 2.4. De infortunios y percances.                  |
| 1.2. De ambiente concreto.      | 2.5. Alusivas a fiestas y danzas tradicionales.   |
| 1.3. Toponímicas.               | 2.6. Alusivas a los cantares y a sus intérpretes. |
| 2. Costumbristas:               | 2.7. Alusivas a instrumentos musicales típicos.   |
| 2.1. De salutación y pleitesía. |   |
| 2.2. De conjuros y medicinas.   |   |

- 2.8. Alusivas a utensilios, bebidas y alimentos típicos.
- 2.9. Alusivas a oficios y labores tradicionales.
- 2.10. Alusivas al matrimonio y al ambiente hogareño.
- 2.11. Alusivas a la fauna y la flora regionales.
- 2.12. Alusivas al partidismo político.
- 2.13. De carácter histórico y patriótico.
- 3. Amorosas:
  - 3.1. Eróticas.
  - 3.2. Picarescas.
  - 3.3. Insinuantes.
  - 3.4. Nostálgicas.
  - 3.5. Idílicas.
  - 3.6. Madrigalescas.
  - 3.7. De despedida y de ausencia.
  - 3.8. De olvido.
  - 3.9. De amor secreto.
  - 3.10. Elegíacas.
- 4. Humorísticas:
  - 4.1. De animales.
  - 4.2. De edades y situaciones.
  - 4.3. De tipos y personas.
  - 4.4. Burlescas.
  - 4.5. Extravagantes y disparatadas.
  - 4.6. Elusivas o sibilinas.
- 5. Satíricas:
  - 5.1. De carácter despectivo.
  - 5.2. De celos y desdenes.
  - 5.3. De antagonismo familiar.
  - 5.4. De antagonismo sexual.
  - 5.5. De antagonismo social.
  - 5.6. De antagonismo regional.
- 6. Psicológicas:
  - 6.1. Relativas al proceso y actitudes del amor.
  - 6.2. Relativas a la vejez y a la muerte.
  - 6.3. Indicativas de la malicia nativa.
  - 6.4. De afirmación vital.
  - 6.5. De contumelia e invectiva.
  - 6.6. Desafiantes.

6.7. Donjuanescas.	8.3. Piadosas.
7. Dramáticas:	8.4. Místicas.
7.1. De angustia y de dolor.	9. Sentenciosas:
7.2. De soledad y desolación.	9.1. De aleccionamiento vital.
7.3. De vindicta.	9.2. De aleccionamiento moral.
7.4. De asunto fúnebre.	9.3. De aleccionamiento religioso.
8. Religiosas:	10. Paradójicas:
8.1. Invocatorias.	10.1. De experiencia vital.
8.2. De santos, advocaciones y devociones.	10.2. De contenido amoroso.
	10.3. De contenido trascendental.

Para la realización del presente trabajo se tendrá en cuenta algunas de las temáticas abordadas en el cuadro de clasificación, enfatizando en:

- Coplas de carácter religioso: En la que se hará una relación de las creencias religiosas de una cultura y sus cultos religiosos a vírgenes y santos.
- Coplas de carácter amoroso: Son las más manejadas en el repertorio popular, son perfectas para expresar la emotividad del ser humano.
- Coplas de carácter humorístico y satírico: En ellas se asume una actitud de escepticismo, no desprovista de ironía, con un sentido autocrítico ante la suerte desfavorable.

- Coplas de carácter psicológico e irónico: Expresan la actitud del hombre frente a la vida y de todo lo que sufre al estar en el medio que lo rodea, éstas tendrán matices de humor.
- Coplas de carácter descriptivo: son aquellas en las que se expone una composición de un lugar o se narra con sutil forma los detalles de un objeto o lugar, también narra sucesos y hechos relacionándolos aunque no tengan una concordancia entre sí.

Los estudiantes tendrán acceso a la anterior información con el propósito de que más adelante ellos puedan clasificar las coplas de acuerdo a los temas que en particular ellas abordan, temas que sin duda alguna serán estudiados, ya que, estos tendrán una relación estrecha con el contexto en el que éste se desarrolla.( ver anexo 2 clasificación de coplas)

#### **1.4.9.5 Estructura de la copla**

La estructura de la copla consta de tres etapas: La de adopción, en la que teniendo en cuenta el proceso de mestizaje, se aceptará tanto los repertorios indígenas, como el de los llegados a la península. La adaptación, es la que se apropia de la expresión de sentimientos. Finalmente, la de creación, donde el trovador traduce el pensamiento y sentimiento colectivo del pueblo, modificándolo paulatinamente.

De la última etapa mencionada, se encuentran una serie de cantares de los que es preciso citar algunos.

Esto dijo el armadillo

Aquí les vengo a cantar

Pasando por Gualmatán

Coplitas de Gualmatán

Sino fuera por mi cola

Pa que escuche el pulgarcito

Yo también fuera Maigual.

Y también el piter pan

Este tipo de copla, es la que se empleará para incentivar a los estudiantes en la creación de un coplerío como producto final, por ser ésta, la más conocida y de fácil aprehensión y en la cual serán esenciales los elementos característicos de su región.

Las coplas octosílabas, son unas de las más usadas, sin embargo, es importante aclarar que no son las únicas, porque existen coplas con versos de cinco, de seis y siete sílabas, que pueden perfectamente ser incluidas en un cuarteto; naciendo así dos variedades de versos; los iguales y desiguales, que por regla general, los versos impares van sueltos y los pares riman en asonancia, o en ocasiones en consonancia perfecta.

Ejemplo de coplas con versos iguales con asonancia:

Allá arriba en la laguna

Me mostraste la pelota

Mañana vamos de nuevo

Para que me muestres la otra.

Ejemplo de coplas con versos desiguales con asonancia perfecta:

De todos los animales

Yo quisiera ser ratón

Para hacerte muchas cosas

Y llegarte al corazón.

#### **1.4.9.5.1 pié quebrados**

Para facilitar de alguna manera la creación de coplas en los estudiantes, se seleccionó las coplas de “pie quebrado” que son todas aquellas que comienzan con una misma fórmula: Allá arriba en aquel alto, del otro lado del río, aquí me pongo a cantar, las mujeres de hoy en día, esto dijo el armadillo, por esta loma abajo, entre otras, Rodríguez (1995). ( ver anexo 3, pies quebrados, tradición oral).

Que servirán de muestras de poesía popular, para más adelante transformar dichas formulas en coplas picarescas y regionales.

Es importante señalar, que las coplas de pie quebrado, se manejan en diferentes territorios de Colombia, y que cuando pasan de una región a otra, son modificadas de acuerdo al contexto, al léxico, a las costumbres y a los tipismos de esa tierra; por otra parte, como se menciono antes, este tipo de coplas son de fácil comprensión, asimilación y adaptación.

Ejemplos:

De todos los animales  
Yo quisiera ser el oso  
Para meterme en tu camita  
y abrazarte muy sabroso

Las mujeres de hoy en día  
Son como la calabaza  
No tienen ni quince años  
Y andan con la pipaza

Aquí me pongo a cantar  
Estos versos sin razón  
Y qué pena con ustedes  
Que los cante sin calzón

Esto dijo el armadillo  
Frente al balcón de tu casa  
Ojala tu mama no este  
Para que no me tire la taza

Los anteriores ejemplos sirven de base, para que los estudiantes pueden familiarizarse y comprender mucho mejor, las coplas de pie quebrado y de esta manera ellos puedan crear este tipo de coplas, pero con elementos típicos de su región, como su léxico, su forma de vestir, su comida típica, sus lugares turísticos, sus imágenes religiosas entre muchos otros, que sin duda alguna servirán de epicentros de creación de coplas.

#### **1.4.9.6 Cómo los estudiantes harán coplas.**

Lo más importante, es que en el aula de clases se concencie al estudiante de las diversas manifestaciones populares que hay en la cultura, entre ellas las coplas; las cuales permitirán abrir espacios para la creación y la reflexión, además, el maestro reconocerá que las coplas son una poderosa estrategia didáctica para apoyar la expresión oral; así lo manifiesta Baquero, Cañon y Parra (1996)

A nivel pedagógico, [las coplas] son un recurso inagotable, que alegra reuniones, se presta para dinámica de grupos, para enlace y transferencia de aprendizaje entre distintas asignaturas: literatura, geografía, historia, ciencias naturales etc., dado que se puede fomentar trabajos de grupo interdisciplinarios [...] es un elemento socializante que fomenta no solo la creatividad individual sino colectiva.

Como se menciona anteriormente, esta herramienta será de gran utilidad, ya que, permitirá enlazar diferentes áreas del saber logrando un óptimo aprendizaje y un nivel literario elevado a merced de la creatividad que han desarrollado.

## CAPÍTULO II

### ANÁLISIS DE RESULTADOS

Se desarrollaron las siguientes técnicas para obtener mayor información y así tomar decisiones que guíen correctamente el proceso de información en lo que se refiere a consolidar la práctica pedagógica.

Para analizar los resultados se tuvo en cuenta la siguiente tabla:

OBJETIVO	TÉCNICA	INSTRUMENTO	CATEGORÍA
-Identificar las estrategias que utiliza el docente para desarrollar la expresión oral.	Entrevista Observación Directa	Cuestionario de preguntas abiertas.  (ver anexo 4)  Diario de campo	Estrategias didácticas que utiliza el docente para desarrollar expresión oral.
-Describir las dificultades de expresión oral que presentan los estudiantes del grado octavo de la Institución Educativa Gualmatán	Encuesta Observación Directa exposiciones	Cuestionario  (ver anexo 4)  Diario de campo  Grabación  (ver anexo 5, 6)	Dificultades que presenta el estudiante en la expresión oral.

-Determinar las estrategias didácticas apropiadas para el desarrollo de la expresión oral.	Observación directa Técnicas grupales Talleres.	Diario de campo Diario de campo (ver anexo 7)	Estrategias didácticas para desarrollar la expresión oral.
-Diseñar una propuesta didáctica que favorezca el desarrollo de la expresión oral en los del grado octavo de la institución educativa Gualmatán.	Talleres. Técnicas grupales	Guía de talleres (ver anexo 7) investigaciones	Propuestas didácticas para desarrollar la expresión oral.

### 2.1 Análisis de observación directa

En este trabajo de investigación, se utilizó como uno de los instrumentos de investigación, la observación directa; ésta fue desarrollada en el lapso de un año, periodo en el que fue posible identificar actitudes, hábitos y costumbres propios de la comunidad educativa. A continuación se presentan los resultados obtenidos.

### **2.1.1 Actitud del maestro.**

Al iniciar la jornada, el maestro ingresa al aula de clase con una actitud de autoridad y superioridad, realiza una serie de sugerencias a los estudiantes sobre su comportamiento frente a las practicantes, y sale del aula de clase. Es pertinente aclarar que no fue posible observar al docente en su desempeño laboral, puesto que en muchas ocasiones se negaba a ser observado, esta actitud llevo a la conclusión de que el maestro tiene temor al cuestionamiento que puede presentarse frente a su desempeño en clase. Sin embargo en conversaciones esporádicas con el docente, fue posible evidenciar el desinterés que tiene ante la verdadera labor del maestro, ya que para él, este trabajo representa ingresos económicos sin tener que hacer mayor esfuerzo, en palabras propias del educador

*(Sic) "... aquí es suave uno no se jode y gana bien"* en muchas ocasiones sus recomendaciones para las practicantes fueron *(Sic) "... no, muchachas ustedes no se preocupen, pónganlos a hacer cualesquier cosa, guíense por la cartilla que ahí, está todo"* estos aspectos fueron claves para poder evidenciar la actitud que tenía el docente y por ende su desempeño en el aula de clase, ya que si tenía ese concepto de los estudiantes y de su cargo, no hizo falta observar su desempeño en el aula de clase.

### **2.1.2 Actitud del estudiante.**

Al iniciar la clase los estudiantes se muestran afectivos ante las practicantes, con preguntas tales como *(Sic) "... que mas profe, cómo está?"* Esta actitud hace que la interacción sea más agradable, ya que se rompe la barrera que en ocasiones se crea entre profesor y estudiantes.

En el transcurso de la clase, los estudiantes se muestran pasivos, no participan, hablan entre ellos, se entretienen con los celulares, en resumen no prestan atención. Cuando los jóvenes desarrollan trabajos en grupo, hacen comentarios ajenos al tema y realizan otro tipo de actividades, pero cuando se percatan de que el tiempo está transcurriendo, se preocupan por entregar el trabajo asignado, y es entonces que optan por dividirlo, al llegar

el momento de socializar el trabajo, ningún estudiante se atreve a hablar o a dar a conocer sus opiniones, el clima se torno pesado y no hay participación.

Al observar que los estudiantes no hablan se designa un vocero del grupo, el cual responde: (Sic) “... *no profe, yo no, mejor a él dígale siii, no sea malita*” este tipo de actitudes, hizo que esta investigación se enfocara en la expresión oral, desarrollando actividades dinámicas que les agraden a los estudiantes, y en los que se dé lugar a una expresión oral fluida y con iniciativa.

#### **Imagen # 5. Estudiantes grado octavo**



**Fuente: Esta investigación**

### **2.1.3 Actitud de padres de familia.**

Para la presente investigación fue importante tener en cuenta a toda la comunidad educativa, por lo tanto es necesario conocer cuál es la actitud que los padres de familia tienen frente a sus hijos, los directivos y el proceso Educativo. A lo largo de la práctica se pudo ver que los padres de familia no se involucran en las actividades escolares de sus hijos, la compañía de estos se centra más en los niños de primaria, cuando hay la presentación de algún programa en la Institución la compañía de los padres de los niños de bachillerato es muy escasa.

Las ocasiones en las que los padres de familia participan en el desarrollo de la vida escolar, por lo general quienes asisten a las reuniones, actividades y talleres son las madres; quienes asumen una responsabilidad y un interés, ellas se preocupan por saber como va su hijo académicamente y quien se comprometen a ayudarlos en lo que necesiten para lograr unas buenas calificaciones.

La presencia de las madres en algunas de las actividades de la Institución tal vez se debe a que en su mayoría son amas de casa o están dedicadas a la cría de animales en su mismo hogar, (como cuyes, aves, cerdos entre otros), razón por la cual se les posibilita el tiempo y las oportunidades para saber cómo se encuentran sus hijos. Muchos de los padres se dedican a trabajar en el campo, en la agricultura como la siembra y cosecha de los productos que ofrece la región, en la cría de animales y al cuidado de tierras (mayordomos), este aspecto puede ser uno de los factores que incide notablemente en su poco interés en asistir a la escuela de sus hijos y saber su situación escolar, puesto que el tiempo para ellos es muy ocupado.

Por otra parte sería interesante dar a conocer la actitud que tienen los padres de familia con respecto a los directivos de la Institución, dicha actitud es de respeto, para los padres ellos son los encargados de reprender y castigar a sus hijos si cometen alguna falta académica, ven en ellos la máxima autoridad capaz de establecer las reglas, normas y derechos, con los directivos se limitan a tratar aspectos de orden académico y disciplinario de sus hijos, pues estos son los que le dan al joven las normas de comportamiento generales, para conservar su estadia en la Institución.

Los padres de familia ven en los maestros de sus hijos un paradigma a seguir, es en ellos donde depositan sus problemas, las quejas que tienen de sus hijos, el poco interés de estos por ayudar en las labores de la casa, incluso son a los maestros a quienes les comentan los problemas y conflictos que se presentan en su hogar, es aquí donde se ve la figura del maestro como un ente de confianza, de respeto y de admiración, quien les puede ayudar a salir de sus dificultades.

Los padres de familia manifiestan el aprecio que les tienen a los maestros de su comunidad con regalos propios de la región como verduras y algunos animales como gallinas y cuyes.

#### **2.1.4 Recursos didácticos**

En la Institución Educativa Municipal Gualmatán, se cuenta con muy pocos recursos didácticos, entre ellos están: una aula de informática la cual funciona como coordinación académica, y como biblioteca; la biblioteca está reducida a una esquina de esta aula y por ende cuenta con muy pocos libros.

En el aula de clase de grado octavo, no se encuentra ningún tipo de libros, tampoco tienen carteleras, ni material didáctico, lo cual hace, que el espacio de aprendizaje sea un poco aburrido. La mayoría de consultas académicas se han limitado al uso exclusivo de Internet, dejando de lado la lectura, parte indispensable en la formación.

Como se menciona anteriormente los estudiantes cuentan con sala de Internet, sin embargo los computadores son muy pocos en comparación a la cantidad de estudiantes que hay en la institución; para su uso, los estudiantes tienen que turnarse por grados y tienen que trabajar de dos o tres estudiantes por computador.

Todo lo anterior, afecta en gran medida a los estudiantes, ya que reducen el aprendizaje académico a un aula de clase sin permitirles salir de la monotonía a la cual se enfrentan diariamente y que de una u otra manera terminara por aburrir, e incluso matar el interés y las ganas de estudiar.

## **2.2 Encuestas**

Estas encuestas consisten en la obtención de información relativa a un tema situación o problema y es aplicada de forma escrita, tras esta hay algunos objetivos los cuales son: averiguar y descubrir las condiciones existentes en el desarrollo de la situación evaluada, descubrir formas de conducta o de funcionamiento que permitan comparar situaciones anteriores.

Se aplicó la primera encuesta a 20 estudiantes de la Institución Educativa Gualmatán del grado octavo con el fin de conocer el problema de investigación, con éste medio se logró detectar que un alto porcentaje de dicho grado presenta falencias al expresarse oralmente.

### **2.2.1. Análisis de encuesta a estudiantes.**

Esta encuesta fue presentada a los estudiantes del grado octavo de la Institución Educativa Municipal Gualmatán. Se realizó una encuesta a 20 estudiantes del grado octavo, entre los 13 y 16 años de edad, con el fin de identificar el problema de investigación. A continuación se presentará el respectivo análisis:

En el momento de preguntar a los estudiantes sobre las dificultades que tienen al escuchar una lectura, fue posible conocer, que el 90% de ellos no comprenden las lecturas realizadas por el maestro, debido a diversos factores como lo son: El desconocimiento de algunas palabras, el poco interés por el tema, entre otros.

Al respecto, Andrea Milena Santacruz, de 13 años dice: (Sic) “Las dificultades que tengo es que a veces en una lectura hay palabras desconocidas y no me gusta de que se trata”.

Aproximadamente, el 90% de los estudiantes encuestados se inclinan por la lectura de mitos y leyendas y un 10% por poemas y cuentos; de acuerdo a esto se puede identificar que el interés de los jóvenes radica en conocer relatos que los transporten a mundos fantásticos.

El 100% de los estudiantes, cuando habla o leen presentan problemas similares, ya que manifiestan sentir nervios, confusión y vergüenza al estar frente a un público, en este caso frente a sus compañeros de clase.

Al respecto, Erika Alejandra Maigual de 14 años de edad, dice: (Sic) “la verdad si me da mucha vergüenza y me enredo con las palabras, además no me gusta que se me burlen.

Con la realización de esta encuesta, fue posible detectar las dificultades que tienen los estudiantes en el momento de escribir. El 50% de ellos presentan problemas de ortografía, el otro 50% tiene dificultades con el significado de algunas palabras.

(Ver anexo 8, encuesta a estudiantes)

### **2.2.2. Análisis de encuesta a estudiantes.**

La encuesta realizada permitió adoptar la copla como estrategia que abrirá camino al fortalecimiento de la expresión oral, puesto que, un 80% de los estudiantes ven en ésta la manera más práctica de interactuar con su grupo didácticamente, puesto que por medio de la copla un pueblo puede expresar toda forma de sentir, además de dar a conocer información sobre el sistema de normas sociales, valores, intereses y mucho aspectos de una sociedad.

Los estudiantes también manifiestan que debido a que la copla tiene una estructura jocosa, picaresca, romántica y divertida es apropiada para que el trabajo no sea monótono, además es de fácil aprehensión y temas como el amor, la vida la muerte y muchos otros dan paso a la reflexión y abren un espacio propicio en el que los alumnos pueden interactuar con el grupo, recrearse, aprender sobre su cultura su entorno y su realidad y mejorar su expresión oral.

A partir de la copla el maestro lograra que sus estudiantes trabajen su expresión oral, con entusiasmo, gusto y en un ambiente de familiaridad, lo que proporciona una visión más clara de los errores más comunes al momento de expresarse y por consiguiente se busca alternativas de solución.

De lo anterior se puede concluir que se ha seleccionado una estrategia apropiada para trabajar en el fortalecimiento de la expresión oral en los estudiantes del grado octavo de la Institución Educativa Gualmatán. (Ver anexo 9, encuesta a estudiantes).

### **2.2.3 Análisis de la encuesta a padres de familia.**

En esta encuesta, se logró evidenciar que muchos de los padres de familia se encuentran muy interesados en la formación y en el desarrollo académico de sus hijos; puesto que expresan, (Sic) “que es la base de todo, y es primordial en estos tiempos” lo más importante para ellos, es que sus hijos tengan un mejor futuro, un futuro con mejores oportunidades laborales y sociales.

De las personas encuestadas, un 100% considera importante que sus hijos asistan a la escuela, puesto que se contempla como un paso crucial para iniciar el cambio tanto social como personal, por otro lado consideran que si asiste a la escuela podrá tener mejores oportunidades de aprender a convivir y a relacionarse con los demás.

Con respecto a la segunda pregunta un 100% considera que todo lo que aprende su hijo en la escuela, le es de gran utilidad en la vida diaria porque, aprenden a comportarse mejor, a leer, a escribir, a realizar operaciones matemáticas y muchas cosas más, con las cuales ayudan a sus padres y a sus hermanos en la vida familiar y cotidiana.

Los padres de familia en su gran mayoría, piensa que a sus hijos si les gusta la forma en cómo les enseña el profesor la lengua castellana, puesto que afirman que sus hijos en ningún momento se han quejado o han tenido problemas con ningún profesor del área, pero reiteran que si los profesores pueden enseñarles más a sus hijos, que lo hagan.

En el desarrollo de la pregunta cuatro, los padres de familia coinciden en que: el desarrollo de la expresión oral de sus hijos es de gran importancia, pues afirman, (Sic) “si, porque así se pueden dirigir a las otras personas y pueden pronunciar las palabras, bien pronunciadas” esto les abrirá las puertas hacia la vida laboral y será de gran utilidad en su

vida diaria y social. Porque como sabemos, el saber hablar en diferentes escenarios nos hace personas seguras, confiables e interesantes.

Al quinto interrogante los padres de familia respondieron (Sic): “sí, yo pues a ella le digo que estudie, que aprenda, porque es un bien para ella” otro padre de familia respondió: (Sic) “si, revisándole los cuadernos, diciéndole que haga las tareas, y que hará bonito, de otra forma no la puedo ayudarla” de estos ejemplos se puede analizar, que si hay interés de ayudar a los estudiantes, sus padres de alguna manera se preocupan por la educación de sus hijos y porque estén bien académicamente, el inconveniente aquí, es que son personas de poca o de nula escolaridad, lo cual hace que su intervención no sea de gran ayuda puesto que muchas veces, ellos no entienden del tema o no saben cómo ayudarlos.(Ver anexo 10, encuesta a padres de familia).

## **2.3 Grabaciones**

Las grabaciones realizadas en el aula de clases asumieron como objetivo la obtención de información auditiva sobre todos los hábitos y costumbres que los estudiantes presentan en su expresión oral, de tal forma que para la solvencia de este trabajo se presentaron dos grabaciones.

### **2.3.1 Grabación 1. El aborto**

Es evidente que en las grabaciones realizadas, los jóvenes presentan problemas al hablar en público, entre estos se destaca, la falta de información que tienen acerca un tema, a pesar de la investigación que ellos habían hecho con anterioridad, es posible notar que no lo han leído y que si lo han hecho es de una manera muy superficial, por lo cual el carácter de exposición se pierde y se convierte en un punto de vista personal sin fundamentación teórica.(ver anexo 5, grabación 1).

Sandra Maigual dice, (Sic) “a nosotras nos toca exponer pues el aborto, eee el aborto eee es hacer como le explico, pues yo no estoy de acuerdo con el aborto pues... pues porque eso es matar y dios castiga eso.”

Igualmente, es posible notar que los estudiantes no tienen una definición clara sobre la temática que se está tratando y se limitan a describir aparentemente cómo se realiza un aborto, basándose tal vez en lo que han visto por televisión o han escuchado ocasionalmente.

Rosa Maigual dice, (Sic): “el aborto pues, es cuando una mujer, eee, toma pastillas para matar al bebé, porque ella no lo quiere tener, o también cuando van onde un medico para que se lo saquen con unos aparatos que ellos tienen”

Por otra parte en la grabación se nota el uso exagerado de muletillas, como lo son:

- Eee
- Pues
- Mmm

Estas muletillas, hacen que la exposición no sea interesante, porque es posible notar poca preparación que han tenido para realizar el taller y también el nerviosismo que reflejan al estar frente a un público.

### **2.3.2 Grabación 2. El cigarrillo.**

En esta grabación, al igual que en la anterior, se evidencia la poca apropiación del tema, el nerviosismo y el uso de muletillas, además; se pudo observar que los jóvenes manejan poco vocabulario para dar una claridad a sus opiniones, lo cual provoca que su discurso no tenga un orden lógico y coherente.(Ver anexo 6, grabación 2).

Nelly Maigual dice: (Sic) “hemos oído que da cáncer a los pulmones y eso nos causa la muerte, por eso haber ¿cómo le digo?, nosotros en contra de las personas que fuman”

También se puede divisar el cambio de ideas que presentan los integrantes del grupo, puesto que dos de ellos están de acuerdo con el uso del cigarrillo y los otros no, lo cual denota una falta de organización y concertación grupal, provocando una confusión entre los oyentes.

Así mismo, se logró observar el desinterés que muestran los jóvenes para preparar una exposición, ya que ésta fue arreglada en el momento de la socialización y cabe resaltar que esto último lo hicieron al conocer que la actividad sería calificable.

Nelly Maigual dice: (Sic) “...ya profes, porque mas no encontramos del cigarrillo”

Las anteriores grabaciones, permitieron identificar algunas falencias presentes en los estudiantes, con la ayuda de este material fue posible plantear una estrategia que se encamine a explotar en ellos la expresión oral, que es necesaria en todos los ámbitos en los que cotidianamente se encuentra el ser humano, como se miró en el anterior análisis, la timidez, el desconocimiento del tema, las muletillas son las dificultades más notables, por lo cual se enfatizara en estos aspectos más adelante.

## **2.4. Entrevista**

Teniendo en cuenta que la entrevista permite recolectar la información de forma verbal, a través de preguntas abiertas, fue posible conocer los puntos de vista que tienen, los maestros, acerca del proceso educativo.

### **2.4.1 Análisis de entrevista al docente**

El docente manifiesta, que el tiempo que ha estado en la Institución, ha implementado una serie de estrategias que apoyen el desarrollo de todas las habilidades de los estudiantes; porque en la actualidad es pertinente que los jóvenes sean capaces de explotar sus habilidades, las cuales serán empleadas en su vida cotidiana.

El maestro explica, que se presentan dificultades en las cuatro habilidades del lenguaje, al respecto, él expresa:

Lectura, (Sic): “No leen bien, no comprenden lo que leen”.

Escritura, (Sic): “Tienen mala ortografía”.

Hablar, (Sic): “son tímidos, no quieren participar”.

Escucha, (Sic): “no están atentos en clases”.

Para mejorar las anteriores falencias, el maestro menciona, que ha realizado algunas estrategias didácticas que apoye a los estudiantes, las estrategias empleadas para desarrollar las capacidades de los jóvenes, según el maestro son:

Capacidad oral, (Sic): “incentivo a la participación, manejo exposiciones y conversatorios en clase”.

Capacidad de escuchar, (Sic): “incentivo a la crítica, por medio de las ideas planteadas en clase”.

Capacidad de lectura, (Sic): “abro espacios a la lectura de escritos, que les agrade a los estudiantes”.

Capacidad de escritura, (Sic). “permiso la creación de pequeños textos, teniendo en cuenta el entorno social”.

Las dificultades que los educandos presentan en su expresión oral, como lo es el tartamudeo, el balbuceo, el desconocimiento del tema, la no participación, hace que los jóvenes se conviertan en personas pasivas en el proceso de enseñanza – aprendizaje, así que se trabajará arduamente en trabajar en los estudiantes su capacidad de expresarse oralmente. (Ver anexo 4, entrevista a docentes).

## **2.5 Análisis de talleres**

En el periodo académico (A 2009), se realizaron ocho sesiones de práctica pedagógica integral e investigadora, en las que fue posible desarrollar una serie de objetivos y actividades que permitieron dar los primeros pasos para la ejecución del trabajo: La copla como herramienta didáctica para desarrollar la expresión oral en los estudiantes del grado octavo de la Institución Educativa Gualmatán. (Ver anexo 7, plantillas de talleres).

### **2.5.1 Análisis taller 1. Notitas de amor**

La primera sesión con los estudiantes del grado octavo de la institución educativa Gualmatán empezó con la actividad “notitas de amor” con la que se buscaba crear un ambiente agradable que permitiera reconocer las falencias más comunes presentes a la hora de expresarse oralmente. La actividad consistió en escribir un pensamiento, piropo o estrofa de una canción en un papel, después estos se reunirán en una bolsa para que al azar cada estudiante pase al frente y en voz alta lea el mensaje que le ha correspondido. El taller permitió que el estudiante interactúe con su grupo en un ambiente agradable, lo que a su vez dio paso a que las falencias en cuanto a oralidad se presenten con mayor frecuencia; de ahí que se podrá empezar a buscar una estrategia que ayude a solventar dichos problemas.

Hallazgos: Esta actividad dejó al descubierto algunas de las dificultades más comunes que los estudiantes presentan a la hora de expresarse oralmente; en este caso la timidez y el nerviosismo al enfrentarse a un público, puesto que, temen a la burla y/o ridiculización, dichos factores afectan en gran medida el óptimo desarrollo de la expresión oral, debido a que la inseguridad no permite que las ideas sean expresadas correctamente; por tanto, es necesario crear espacios que posibiliten el desarrollo de dicha competencia comunicativa, a partir la implementación de una estrategia didáctica apropiada.

### **2.5.2 Análisis taller 2. El viaje**

En esta sesión se llevo a cabo el taller denominado “el viaje” en primer lugar, se empezó con la indagación acerca del lugar del mundo que desearían conocer o visitar, después se pregunto acerca de los gustos e intereses relacionados con los protagonistas del mundo artístico y por ultimo participaron con una frase o estrofa de un poema o canción que expresara amor, odio, amistad melancolía resentimiento entre otros.

Una vez realizado este proceso, se pidió que escribieran en un papel los aportes dados en clase, anteponiendo a cada paso: me fui a, me encontré y me dijo, respectivamente, ejemplo sic:

- me fui a : buenos aires
- Me encontré con: pipe bueno
- Me dijo: de rodillas te pido que vuelvas conmigo.

Hallazgos: La actividad propicio una interacción dinámica con el grupo, lo que ayudo a los estudiantes a relacionarse y actuar espontáneamente, este tipo de comportamientos son de suma importancia ya que deja entrever las falencias en cuanto a expresión oral con mayor facilidad. Esto lleva a reflexionar sobre la urgencia de buscar alternativas que ayuden a solventar los problemas detectados. Debido a que estos están afectando el buen desarrollo cognitivo y social de los estudiantes.

### **2.5.3 Análisis Taller 3. Los refranes**

Para iniciar la sesión fue importante dar a conocer ¿Qué son los refranes? Y para esto fue necesario tener en cuenta los saberes previos de los estudiantes, no hubo ninguna participación, aunque se les dio el espacio para que expresaran sus opiniones no se escuchó ni una sola palabra al respecto, lo cual hizo que el inicio de la clase se tornara un poco aburrida.

El maestro, da una breve definición del concepto de refrán. Ya comprendido el significado de un refrán se pide a los estudiantes que mencionen algunos que conozcan, a pesar de la poca participación de los jóvenes fue posible notar que ellos si identifican los refranes y para esto se dieron a conocer una gran variedad de ellos, para citar algunos:

- A palabras necias, oídos sordos.
- Cada loco con su tema y cada lobo por su senda.
- Agua que no has de beber, déjala correr.
- Hoy por ti, mañana por mí.
- Hijo de tigre sale pintado.
- De tal palo tal astilla.

Para la realización de este taller se hizo que los jóvenes pensaran en algún refrán, posteriormente este refrán se lo dividiría en dos partes y a cada una de ellas seguirían las frases *por delante* y *por detrás*, respectivamente.

(Sic) Hijo de tigre.....*por delante* Sale pintado..... *por detrás*

A palabras necias .....*por delante* oídos sordos.....*por detrás*

Durante la clase, hubo alegría y ánimos por participar, por cual fue viable la comprensión del tema tratado.

Hallazgos: Este espacio, permitió que se lograra comprender de una mejor manera el tema que se estaba abordando, no hay que desconocer que fue muy escasa la participación de los jóvenes y que de esta forma es complicado conocer los saberes que los estudiantes tienen acerca de un tema. Por otra parte la realización de este taller provocó una familiarización entre estudiantes y docentes, esto es muy importante ya que el proceso educativo es un intercambio de saberes entre educador y educando.

En el transcurso del taller, se nota que los estudiantes saben del tema, que conocen refranes, pero al momento de decirlos en público empiezan a balbucear, a mover exageradamente el cuerpo, a tartamudear o hablan en voz baja, haciendo que los demás compañeros no comprendan lo que dicen, además; se vio casos en los que los estudiantes

no quieren participar por el miedo a la ridiculización, provocando un ambiente de desinterés por parte de algunos de los jóvenes.

#### **2.5.4 Análisis taller 4 “Defiendo mis ideas”.**

Para iniciar con esta sesión, se preguntó a los estudiantes si conocían las técnicas grupales, se notó que ellos desconocían el tema, por lo cual; fue necesario la realización de una clase magistral, en la que se dio a conocer el concepto y algunas clases de técnicas, haciendo un mayor énfasis en el debate puesto que ésta es una forma de discusión organizada, que se usa para lograr un intercambio crítico y respetuoso de ideas entre los participantes.

Ya comprendido el tema y después de haber aclarado las dudas presentes en los estudiantes, se dividió al grupo en dos bandos, con el fin de debatir en clase un tema de interés general (con anterioridad fue consultado), se propusieron temas tales como la prostitución, las drogas, la violencia, el hurto; los estudiantes decidieron trabajar el tema de la prostitución, posteriormente se dio lugar para que los estudiantes discutieran sobre la temática, compartieran sus consultas y acordaran con el grupo lo que irían a discutir, permitiendo una clara organización de las ideas dentro del grupo.

En el momento de debatir, los estudiantes se negaban a hablar, no era posible conocer lo que habían leído, ni mucho menos sus ideas, después de un largo interludio, se escuchó la primera opinión, que proporcionó el espacio para que los demás compañeros compartieran sus puntos de vista. Se terminó la clase con los aportes realizados por las practicantes y las aclaraciones pertinentes del tema en discusión.

#### **2.5.5 Análisis taller 5 “me identifico”.**

En esta oportunidad, se inició la clase con una actividad que consistía en permitirle a cada estudiante, escoger un animal, con el cual sintieran algún tipo de identificación, con el fin de reconocer algunas características que se relacionen con la personalidad de cada

uno ellos, además de reconocer la relación existente entre la comunicación animal y la humana.

Cabe resaltar, que al principio, la mayoría de los estudiantes, no lograban desarrollar la actividad, puesto que, no entendían en qué sentido se podrían parecer a algún animal, pero con la ayuda de una adecuada explicación, empezaron a fluir ideas para una buena socialización con sus compañeros.

En el momento de colectivizar esta actividad, los estudiantes mostraron cierta timidez, pero después de propiciar un clima agradable, comenzaron uno a uno a comentar lo que había escrito

Hallazgos: Para realizar este taller, fue necesario, que cada estudiante indagara en su familia y en la institución sobre todo tipo de animales con los cuales se podrían identificar. Después de recolectar toda la información necesaria, fue posible obtener multitud de ideas para realizar un buen taller y sobre todo para poder socializarlo en clase.

Muchos Jóvenes encontraron identificación con el águila, por ser ésta un animal muy completo, en cuento al ser ágil, fuerte, con mucha visión y sobre todo muy fiel, puesto en durante toda su vida convive con su misma pareja.

#### **2.5.6 Análisis taller 6 “Conociendo a los famosos”.**

Esta clase fue desarrollada con la ayuda de material didáctico, como revistas de farándula, periódicos, e internet. Esto fue útil para la recolección de información sobre personajes famosos y conocer todo acerca ellos; sus actividades y gustos, lo cual permitió que los estudiantes escogieran según su gusto el personaje con el cual se iba a trabajar. Después de recolectar la información necesaria, se prosiguió a formar los grupos de trabajo, consecutivamente, ellos empezaron a debatir entre sí sobre el tema del cual se iba a exponer, con el fin de dar a conocer todos las perspectivas de cada uno de los integrantes del grupo de trabajo y llegar a una consolidación de ideas.

Hallazgos: Con la ayuda de las exposiciones, fue posible apreciar la multitud de opiniones acerca de un tema que es muy común entre los adolescentes y sobre todo, cabe resaltar que en esta oportunidad, todos los estudiantes participaron, dando a conocer sus puntos de vista, debido a que el tema tratado, tiene gran acogida en su entorno socio-cultural.

### **2.5.7 Análisis taller 7 “Adivina adivinador”.**

Para la realización de esta actividad, se tuvo en cuenta como interactúa cada uno de los estudiantes dentro de su contexto, ya que de una u otra manera los diversos escenarios en los que él interactúa, o las diferentes realidades en las que él se desempeña, son distintos, como sabemos el educando reacciona de manera diferente en su casa, en su barrio, en su colegio, o en cualquier escenario en el que se desenvuelve. Para la realización del taller como primer punto se dividió al grupo en dos sub grupos, en ellos se tuvo en cuenta que cada uno de los sub grupos sean homogéneos tanto a nivel de género como académico y disciplinar, ya que en cada grupo podemos encontrar estudiantes con diferentes comportamientos y actitudes.

De cada uno de los sub grupos se escogió ciertos representantes los cuales debían expresar a sus compañeros la respuesta a la adivinanza y mediante gestos y expresión corporal, mostrar y dramatizar la respuesta del dinamizador para así alcanzar una puntuación para que su grupo sea el ganador.

Hallazgos: Durante el desarrollo de la actividad al principio se noto que la mayoría de los estudiantes se negaban a colaborar ya que sentían vergüenza, temor, o en cierta manera como ellos lo manifestaron se sentían ridículos frente a sus demás compañeros, por lo tanto no querían colaborar en la actividad. Una vez seleccionados a los integrantes de cada uno de los grupos se inicio la actividad, en la que como ellos expresaron se noto el temor en el desarrollo del taller, porque a la mayoría de ellos se les imposibilitaba dramatizar frente a sus compañeros, en ellos se notaban los nervios y el miedo, mientras que los demás al intentar adivinar dicha respuesta, lanzaban supuestos que en la mayoría de

los casos no tenían nada que ver con lo que verdaderamente estaba dramatizando, además los compañeros optaron por burlarse de quien dramatizaba, lo que llevo a analizar que el miedo, el rechazo y la burla son los principales factores de la inadecuada expresión oral, y con base en ello se cumple con el objetivo para más adelante trabajar en el.

### **2.5.8 Análisis taller 8 “el cigarrillo es nocivo para la salud”.**

Por medio del seminario alemán lograr un trabajo complementario donde cada estudiante consulte y se documente acerca de un tema determinado (el cigarrillo es nocivo para la salud), y mediante la socialización del trabajo se expresen sus ideas y se apropien del conocimiento adquirido, ya que de esta manera los educandos pueden expresar su opinión y punto de vista frente a un auditorio (aula de clase) y así poder observar debilidades y fortalezas que estos presenten al momento de expresarse.

Para iniciar la actividad se pidió a cada uno de los estudiantes que consulten acerca de un tema en común (¿el cigarrillo es nocivo para la salud?) para que tengan los suficientes argumentos y conocimientos frente a la socialización de los mismos, se hizo un énfasis especial en las ventajas y desventajas del cigarrillo, es mas se escogió este tema porque es de gran importancia dentro del contexto en el que los adolescentes se mueven, por lo tanto fue una temática que lograría hacer tomar conciencia a todos, y de esta manera permitir la participación de todos los miembros del grupo.

Hallazgos: Durante la realización del taller en un inicio se noto que no todos quisieron participar en la socialización de la temática, por lo tanto se opto por comenzar a realizar preguntas con las cuales se integren los demás miembros del grupo y así comenzar con la participación de todos los estudiantes. En algunos de los educandos se noto una gran habilidad oral para expresar sus ideas y opiniones frente a la temática trabajada, mientras que por otro lado la mayoría de ellos no expresaban sus ideas con facilidad y se les dificultaba comunicarse alterando así el proceso de comunicación ya que las ideas no manejaban un orden correcto debido a la inadecuada expresión oral; cabe resaltar que en muchos de los educandos este problema se presenta debido al miedo que les produce hablar

en público, porque de una u otra manera temen cometer un error cuando se expresan y en lo único que piensan es que los demás se burlaran de ellos, lo mismo ocurre cuando el estudiante tiene algún tipo de duda o interrogante frente a determinada temática, el tiene miedo de expresarse por qué piensa equivocadamente que los demás se reirán de él, por su mala comunicación o por lo absurdo de su pregunta, y es por esto que el opta por quedarse callado, esta fue una de las principales observaciones realizadas frente a esta actividad la cual permitió conocer como se altera el proceso de comunicación y aprendizaje dentro del aula.

Los anteriores talleres permitieron conocer más a fondo el problema de investigación, para que de esta forma se planteara una propuesta que fortalezca la expresión oral en los estudiantes. Las técnicas que se utilizaron para adquirir la información necesaria para este trabajo, como la entrevista, la observación directa, las encuestas, permitieron que los datos que se presenten tengan mayor solvencia y sean de interés para las personas que realizan investigaciones.

Todos estos instrumentos que se aplicaron en un momento en particular, tuvieron la finalidad de buscar información útil para la presente investigación, presentando en detalle el proceso en cuestión.

## INTRODUCCIÓN

En la presente propuesta se dará a conocer una nueva alternativa didáctica que podrá ser aplicada en el proceso de enseñanza – aprendizaje, con el fin de alcanzar los objetivos propuestos para el mejoramiento de la expresión oral en los estudiantes de octavo de la Institución Educativa Municipal Gualmatán, ya que a través de esta competencia será posible alcanzar un desarrollo individual y social exitoso.

A lo largo de la práctica pedagógica se han identificado algunas falencias en el desarrollo de la expresión oral, por tanto; es necesario buscar alternativas de solución para que esta problemática Institucional pueda ser superada, en este caso se propondrá la secuencia didáctica como una herramienta apropiada que permite organizar sistemáticamente las potencialidades lingüísticas del estudiante, partiendo de la negociación entre los educadores y los educandos, al respecto, Ramírez (2006) [...] la secuencia didáctica es una construcción política en la que el problema cotidiano del niño, del grupo, del docente, de la escuela o de la sociedad regional se constituye en el pretexto para comprender, interpretar y crear el conocimiento [...] A partir de lo anterior, la implementación de la secuencia didáctica en el aula de clase permitirá concienciar de manera paulatina al estudiante sobre las discrepancias socioculturales y políticas que inciden en su expresión oral.

Es importante señalar que para el desarrollo de esta propuesta didáctica, se implementará la copla como la herramienta que posibilita el logro eficaz de los objetivos que se plantearán más adelante, para esto, se realizarán una serie de actividades en las que se proponen nuevas concepciones teóricas y metodológicas, para el fortalecimiento de la expresión oral, dichas actividades tendrán en cuenta los saberes previos de los estudiantes, el contexto que lo rodea, que será parte fundamental en este trabajo y al maestro; quien será el que incentive y oriente la participación en el aula.

El presente trabajo se preocupará por la participación activa del estudiante y la mediación del maestro en el desarrollo de la propuesta, con la cual se pretende solucionar un problema real que se presenta en la mayoría de las Instituciones Educativas.

## JUSTIFICACIÓN

La presente propuesta didáctica, se encaminó hacia nuevos procesos de enseñanza-aprendizaje, para el adecuado desarrollo de la expresión oral y enriquecimiento idiomático cultural y social.

En consecuencia, se plantea la secuencia didáctica como una alternativa de orientación pedagógica, la cual es novedosa, porque permite implementar la copla como herramienta didáctica y les permite, tanto al educador como al educando, ser entes activos del proceso en cuestión, en otras palabras, el educando asume una posición frente a los problemas que se presente en su ambiente lingüístico- social y cultural; el maestro creará intereses, integrará el saber al hacer y al poder, asumiendo con mayor responsabilidad su trabajo académico.

Esta propuesta es interesante, porque permite un acercamiento a la realidad inmediata en la que se desenvuelve el estudiante, logrando integrar la comunidad, el contexto y el saber, formulando una serie de talleres que proporcionan un aprendizaje dinámico, practico y efectivo de la expresión oral; además, es útil en la medida en que transforma la realidad, contextualizando el proceso educativo, ya que es una propuesta viable para cualquier Institución Educativa.

Finalmente, se puede señalar que una secuencia didáctica es un proceso social-educativo, que involucra al maestro, al estudiante, al contexto y a la escuela en la transformación que se pretende lograr, con respecto a las dificultades que los jóvenes tienen en su expresión oral.

## OBJETIVOS

- Implementar la copla, para la potencialización de la expresión oral.
- Reconocer la importancia de la cultura Gualmatense.
- Aplicar la estrategia didáctica, para el mejoramiento de la expresión oral.

“Aquí les vengo a contar  
 Que la copla es lo mejor  
 Te ayuda a explorar  
 Nuevas formas de expresión”,

Tabla 1.

Modelos de evaluación para estudiantes

Comprende el tema	MA	A	I	MI	NSNR
El tema fue asimilado de manera satisfactoria					
Fueron claros los objetivos propuestos					
Fue de interés el tema abordado					
Se lograron los objetivos propuestos					
Se aclararon las ideas centrales del tema					
Se llevó a cabo adecuadamente el proceso					
Se fomentó el trabajo en grupo					
Se manejó un tiempo adecuado					

MA= Muy adecuado

MI= Muy inadecuado

A= Adecuado

NSNR= No sabe, no responde

I= Inadecuado

TABLA # 2

Acceso al conocimiento e invención.

El estudiante identifica los saberes y diferencia la copla de otros géneros poéticos populares.	
Logro	Actitudes
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Diferencia la copla de otro tipo de género poético popular.</li> <li>• Reconoce la copla como parte de su contexto socio – cultural.</li> <li>• Reconoce el léxico utilizado en las coplas.</li> <li>• Identifica las diferentes clases de coplas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Valora su entorno socio – cultural.</li> <li>• Es consciente de la importancia de su expresión oral.</li> <li>• Fortalecimiento del trabajo en grupo.</li> <li>• Valora la copla como una herramienta para el desarrollo de su expresión oral.</li> </ul>

TALLER #1.	
<p>Tema: La copla y otros géneros poéticos populares.</p> <p>Estándar: Producción de textos orales:</p> <p>Identifico y valoro los aportes de mi interlocutor y del contexto en el que expongo mis ideas.</p> <p>Objetivo: Identificar las perspectivas de cada uno de los estudiantes con respecto a la copla.</p>	
Qué hace el profesor	Qué hacen los estudiantes.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reconoce los saberes previos de los estudiantes acerca de la copla.</li> <li>• Presenta un significado estructurado de la copla.</li> <li>• Muestra los diferentes géneros poéticos populares y sus diferencias con la copla.</li> <li>• Conceptualiza los diferentes tipos de coplas.</li> <li>• Incentiva el desarrollo de la expresión oral a través de la participación.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Exponen sus puntos de vista acerca de la copla.</li> <li>• Reconocen las diferencias existentes entre la copla y otros géneros poéticos populares.</li> <li>• Se apropian del conocimiento impartido por el maestro.</li> <li>• Son conscientes de sus falencias al expresarse oralmente.</li> <li>• Justifican la necesidad de aprender a expresarse correctamente.</li> </ul>

Recursos: Tablero, video cámara, marcador, lapicero, diccionario, cuaderno.

Tiempo: 1H: 40 min

Descripción del taller: Este taller, consistió en un reconocimiento de los saberes previos de los estudiantes sobre la copla, con dichos saberes, se construyó un mapa de ideas, en el cual fue posible evidenciar todos los puntos de vista que los estudiantes tienen sobre el tema. (Ver figura 3, mapa de ideas, la copla).

Después de escuchar la participación de los estudiantes, el maestro proporciona una definición estructurada del concepto de copla, menciona sus orígenes y la importancia de ésta en la expresión oral. Según Pardo (1966) “la copla es aquella en la que se acendran sentimientos y contenidos vitales más reveladores, en la que es posible aplicar manifestaciones satíricas, nobles y serenas meditaciones”.

A su vez, se enfatizó en el término copla (del latín copulam, que significa enlace, unión o acoplamiento, es la unión de un verso con otros, para formar una estrofa) Rodríguez (2005).

Ya conocido el concepto de copla, fue posible establecer una diferencia entre ésta y otros géneros populares, como lo son; adivinanzas, refranes y trabalenguas. Con este ejercicio, fue posible aclarar los conceptos anteriormente dados, para así, dar a conocer las clases de coplas: Primitiva y semi letrada, señalando que nos enfocaremos en las coplas de clase primitiva, al ser éstas de carácter popular.

Finalmente, se dieron a conocer algunas coplas, para lograr una mejor comprensión del tema.

Del toro le gusta el cacho

Tres aguas habré bebido

Del caballo la carrera

Cuatro con la de verbena

Y de las muchachas bonitas

Y no hay agua más amarga

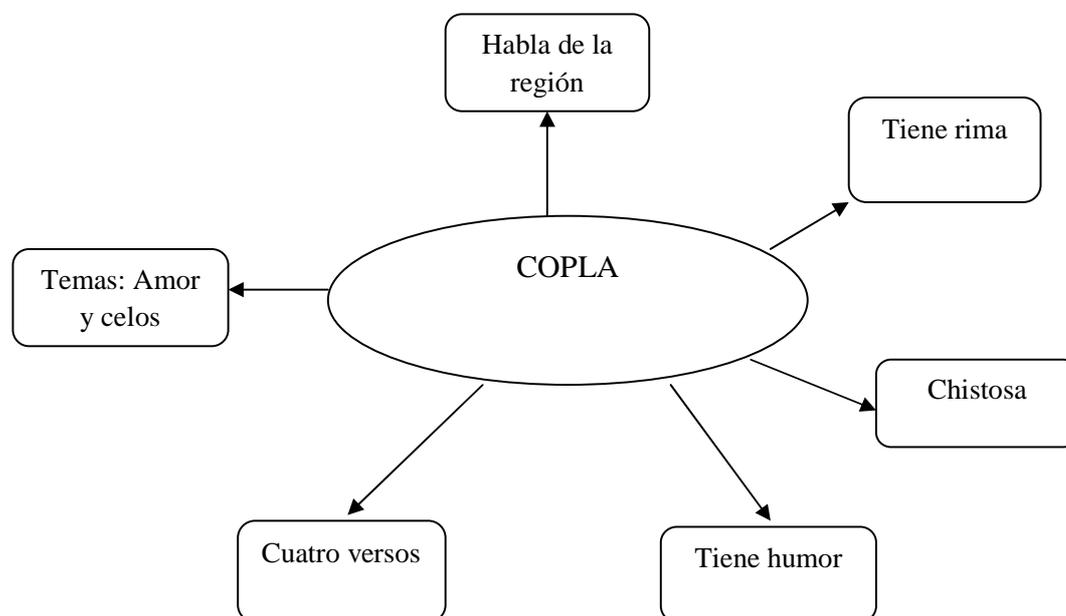
La figura y la cadera.

Que la de vivir en casa ajena.

Una me dijo que si	Lloraba la Margarita
Un a me dijo que no	La muerte de su marido
Yo me quedé sin saber	Y en el llanto pregunta
Cuál de las dos me engañó.	Si el otro ya había venido.

Evaluación: En el desarrollo del taller, se pudo observar la motivación de los estudiantes por al conocer el tema y el interés por participar activamente con preguntas y respuestas. Durante la actividad, la atención de los educandos y su comportamiento, permitió que la clase tuviera un clima agradable y una adecuada comprensión.

Este taller, fue de gran ayuda para el maestro, puesto que se logró detectar el nivel expresivo de los estudiantes y a la vez, fue de gran ayuda para los estudiantes, porque les permitió ser conscientes de sus falencias y considerar a la copla como una herramienta eficaz, para superar sus debilidades al expresarse.



**Figura# 3. Mapa de ideas realizado por los estudiantes del grado octavo.**

## TALLER# 2

Tema: Clasificación de coplas.

Estándar: Producción de textos orales.

Caracterizo y utilizo estrategias descriptivas y explicativas para argumentar mis ideas, valorando y respetando las normas básicas de la comunicación.

Objetivo: Conocer las diferentes percepciones acerca de la copla y su significado

Qué hace el profesor	Qué hacen los estudiantes
<ul style="list-style-type: none"> <li>•Discute con sus estudiantes los conceptos establecidos en el taller anterior.</li> <li>Presenta la clasificación de las coplas.</li> <li>Lee y comparte coplas con los estudiantes.</li> <li>•Propicia un clima agradable y de confianza.</li> <li>•Presenta un video de coplas.</li> <li>•Provoca la lluvia de ideas de los temas abordados en las coplas.</li> <li>•Señala los errores más comunes, presentes en la expresión verbal de los estudiantes.</li> <li>•Presenta las diferencias existentes entre las coplas de las regiones de Colombia.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Analiza las conclusiones a las que se llegaron.</li> <li>•Reconoce y clasifica las coplas.</li> <li>•Analiza las diferencias existentes entre las coplas de las regiones de Colombia.</li> <li>•De forma activa, asimila y aprende coplas.</li> <li>•Identifica el contexto en el que se crean las coplas.</li> <li>•Asume con responsabilidad las falencias presentes en su expresión oral.</li> <li>•Optan por mejorar su expresión</li> </ul>

Recursos: Libros, revistas, cuadernos, grabadora, CD.

Tiempo: 2 h.

Descripción del taller: En el desarrollo de este taller, se optó por recordar los conceptos establecidos en la clase pasada, en seguida se presentó a los estudiantes algunas de las clasificaciones de las coplas, de la siguiente forma: Coplas de carácter religioso, coplas de carácter amoroso, coplas de carácter humorístico y satírico, coplas de carácter psicológico y coplas de carácter descriptivo, es pertinente mencionar, que éstas solo son una parte del bagaje de coplas existentes y que fueron seleccionadas por el valor significativo que tienen en este trabajo.

Para la ejemplificación de este taller, se leyeron coplas correspondientes a cada uno de los temas (ver anexo 2, clasificación de coplas).

Seguidamente, se presentó un video en el que fue posible observar una gran variedad de coplas de las diferentes regiones de Colombia, con el propósito de mostrar que las coplas pasan de una a otra región con el mismo metro y ritmo, pero con variantes ideológicas y dialectales.

Ejemplo:

Allá arriba en aquel alto

Allá arriba en aquel alto

Hay un bollito sentao

Hay una guambre sentada

Cada vez que subo y bajo

Cada vez que subo y bajo

Quedo más enamoraao.

Se me roba la mirada.

A partir de la lectura de coplas y del video observado, se realizó un conversatorio en el que los estudiantes aportaron sus ideas, dando paso a un clima propicio, para la participación individual y grupal de forma dinámica.

Evaluación: Esta actividad, permitió que los estudiantes olvidaran el temor que les produce al hablar en público, desinhibirse de los prejuicios que impiden la interacción con su grupo y por lo tanto, se produjo una conversación descuidada; este espacio, fue aprovechado para identificar los errores más comunes a la hora de expresarse oralmente.

TABLA # 3

## Planificación

El estudiante elabora el esquema de la copla y escoge el tema central.	
LOGRO	ACTITUDES
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reconoce la estructura formal de la copla.</li> <li>• Identifica los elementos que constituyen la copla.</li> <li>• Realiza las primeras coplas a partir de los elementos dados.</li> <li>• Se precisa la importancia de las copas en la expresión oral.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fortalecimiento de actitudes críticas frente al contexto social.</li> <li>• Apropiación del esquema de las</li> <li>• Valoración de la importancia del contexto.</li> <li>• Fortalecimiento de la expresión oral en la participación en clase.</li> </ul>

## TALLER #3.

Tema: Hacia una sensibilidad artística.

Estándar: Producción de textos orales.

Utilizo el discurso oral para establecer acuerdo a partir del reconocimiento de los argumentos de mis interlocutores y la fuerza de mis propios argumentos.

Objetivo: Analizar la participación de cada uno de los estudiantes, con el fin de ayudar al mejoramiento de la expresión oral.

Qué hace el docente	Qué hacen los estudiantes
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Promueve la recolección de coplas del entorno familiar.</li> <li>• Define los elementos que constituyen las coplas recolectadas.</li> <li>• Confronta los diferentes temas abordados en la copla.</li> <li>• Incentiva la participación dinámica de los estudiantes.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Busca coplas propias de su región.</li> <li>• Reconoce y clasifica los elementos de la copla.</li> <li>• Analiza de forma crítica los temas tratados en las coplas.</li> <li>• Participa activamente con sus opiniones.</li> <li>• Reflexiona sobre las conclusiones a las que se ha llegado.</li> </ul>

Recursos: Cuadernos, revistas, libros, recopilación de coplas, coplerío.

Duración: 2 h.

Descripción del taller: Este taller promovió en los estudiantes la recolección de coplas del entorno familiar en el que se encuentra el estudiante, aquí fue interesante ver la gran cantidad de coplas que se recopilaron y que en gran medida apoyaron para el enriquecimiento cultural. Se vieron muchas coplas que son de la región pastusa, como por ejemplo:

Gracias a Dios que ya tengo  
 Dos camisas pa mudar  
 Una que se me acabó  
 Y otra que voy a comprar.

Donde hay carbón hay herrero  
 Donde hay humo hay llamarada  
 Donde hay amores hay celos  
 Donde no hay celos no hay nada.

El marrano en el balcón  
 La señora en el chiquero  
 El gallo cargando leña  
 Y el burro en el gallinero

Como hoy es noche de brujas  
 Me corretió la pata sola  
 Pero no me pudo alcanzar  
 Porque dos patas corren más que una.

Como en su mayoría las coplas que presentaron los estudiantes no tenían rima y no correspondían a la métrica se comenzó a explicar estos aspectos pero no de una manera profunda, ya que en el próximo taller se enfatizaría en esto, sin embargo con la riqueza de coplas proporcionadas se pudo hacer una clasificación de las diferentes temáticas que se abordan en las coplas, con el fin de ir contextualizándolas y haciendo con ellas una crítica frente a lo que se quiere decir con este tipo de expresiones de carácter popular. En este taller, se logró hacer que los estudiantes asumieran una posición crítica frente a los temas que se trataron en las coplas que se compartieron en clases.

La participación de cada uno de los estudiantes, permitió ver la apropiación y el interés que ellos tienen por aprender, por conocer y por mejorar en su expresión, este aspecto se vio cuando ellos hacían preguntas: “como se dice esto profe”, “así no se dice ¿no profe?”, esto se complementaba con el reconocimiento de los contextos en los cuales podrían haber sido creadas las coplas

Evaluación: Esta actividad, impulsó a los estudiantes a indagar su contexto, buscando coplas que escuchaban en su entorno social, que no son ajenas a ellos, este aspecto hace ver que se identifica a la copla de una forma muy fácil, donde se nota que las temáticas realizadas anteriormente fueron asimiladas exitosamente.

Otro de los aspectos que se debe destacar, es la forma cómo los educandos clasifican las coplas dando un argumento valedero para lo que ellos pretendían defender, esto a su vez dio lugar para que se presentara un punto de vista crítico, ante las temáticas que cada una de las coplas aborda.

TALLER 4	
Tema: Creando coplas.	
Estándar: producción textual.	
Objetivo: crear coplas, partiendo de la estructura “pies quebrados”	
Qué hace el profesor	Qué hace el estudiante
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hace una concertación de las conclusiones a las que se ha llegado en los anteriores talleres.</li> <li>• Enfatiza en los elementos que se deben tener en cuenta para la</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se apropia de los conocimientos adquiridos en el proceso.</li> <li>• Crea coplas a partir de los versos dados</li> <li>• Selecciona el léxico apropiado para la</li> </ul>

<p>creación de coplas.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Destaca las coplas “Pies quebrados”, con las cuales se crearan coplas.</li> <li>• Presenta coplas inéditas de pie quebrado.</li> <li>• Motiva al estudiante a terminar una copla en la que dará el primer verso.</li> <li>• Abre paso al acto creativo</li> </ul>	<p>creación de coplas.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pierde el temor al expresarse oralmente en clases.</li> <li>• Participa activamente del acto creativo.</li> </ul>
---	---

Tiempo: 1h: 30 min.

Recursos: Tablero, marcador, hojas en blanco, lapiceros.

Descripción del taller: El taller dio inicio, con una concertación de conclusiones a las que llego en la clase pasada, se aclaro dudas e inquietudes de algunos estudiantes, para así dar paso a la explicación de los elementos que conforman la copla: ritmo, rima, y metro; que son claves en la formación de los versos. También se aclaro que el tema y el léxico deben manejarse de forma apropiada, porque son fundamentales y dan esencia al verso.

Seguidamente, se explicó las coplas “de pie quebrado” Rodríguez (2005) que son aquellas que inician con una fórmula: allá arriba en esa loma, de todos los animales, esto dijo el armadillo, entre otros; con el fin de que los estudiantes se familiaricen y conozcan la forma en cómo se van a crear las coplas.

Ejemplos:

Por esta loma abajo	las mujeres de hoy en día
Rodó mi loco corazón	ni se pintan y se bañan
Fue tanta mi mala suerte	y lo único que hacen
Que lo arrollo el viejo camión.	Es rajar de las que pasan.

De todos los animales	esto dijo la cusumba
Yo quisiera ser un gato	un día malhumorada
Porque soy muy perezoso	el día que me cojan brava
Y me gusta dormir un rato.	Les pego una cusumbiada.

Más adelante se motivó a los estudiantes, a crear coplas con las formulas dadas, (Ver anexo 3, pies quebrados, tradición oral), pero se aclaró que tendrían que hacerlas de temas variados y de gusto personal, puesto que el propósito de este taller, es iniciar la creación de coplas sin coartar la imaginación, y sin imponer de entrada temas específicos. Para ello el docente presento una serie de coplas inéditas que servirían como punto de partida para las futuras creaciones (ver anexo 1, coplas inéditas). De esta forma ellos irán practicando, para que más adelante les resulte sencillo crear coplas.

Evaluación: Fue agradable percibir un espacio mucho más dinámico, donde la participación toma un interés por parte de todos, además; el temor a la ridiculización se desvanece, puesto que, hay una mayor disponibilidad para hablar donde lo importante es dar a conocer su creación y formar parte del acto creativo, no podemos desconocer que aún falta fortalecer la expresión oral de los educandos pero fue satisfactorio saber que se rompió el hielo con este taller.

Durante esta actividad, se observó mucha disponibilidad por parte de los estudiantes, puesto que, desde un principio se vio su interés por aprender y participar y una clara muestra son las creaciones presentadas al finalizar la jornada, no hay que olvidar que éste es el inicio y que se necesitan ser revisados para finalmente ser presentados, fue interesante percibir una actitud mucho más receptiva y acogedora en el desarrollo de esta actividad, ya que de esta forma es mucho más fácil alcanzar los logros propuestos.

**Imagen #6. Estudiantes desarrollando un taller**



**Fuente: Esta investigación**

Tabla 4.

## Evaluación y revisión

Estándar: Reconozco el lenguaje como capacidad humana que configura múltiples sistemas simbólicos y posibilita los procesos de significar y comunicar.

Se produce las coplas definitivas, el profesor procura que los estudiantes tomen conciencia de su contexto regional y la importancia que tiene la copla en el mejoramiento de su expresión oral.	
Logros	Actitudes
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Incluyen elementos del contexto en la creación de coplas.</li> <li>• Asimilan la realidad inmediata en la creación de coplas de pie quebrado.</li> <li>• Utilizan los términos adecuados para la rima de los versos.</li> <li>• Intercambian opiniones y corrigen las coplas en grupo.</li> <li>• Revisan los borradores de las coplas realizadas.</li> <li>• Producen las creaciones finales.</li> <li>• Utilizan las coplas como un instrumento para el desarrollo de la expresión oral.</li> <li>• interiorizan un modelo de evaluación.</li> <li>• Realizan de un recital.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conocen su historia y cultura (mitos, leyenda...) de su región.</li> <li>• Valoran el proceso en la creación de las coplas.</li> <li>• Reflexionan sobre los alcances logrados en la expresión oral.</li> <li>• Aprecian las coplas presentadas.</li> <li>• Comprenden la influencia del contexto en la producción de coplas.</li> <li>• Fortalecen el trabajo cooperativo.</li> </ul>

## Taller 5

Tema: El contexto y el léxico de mi región.

Estándar: Producción de textos orales.

Utilizo el contexto y el léxico de la región para la creación de coplas inéditas.

Objetivo: Identificar su contexto regional en la creación de coplas.

Qué hace el profesor	Qué hace el estudiante
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Relata los diferentes elementos característicos de la región.</li> <li>• Fomenta el uso del léxico propio de la región.</li> <li>• Permite la participación a través del intercambio de opiniones.</li> <li>• Abre paso a la creación de coplas a partir de los aspectos culturales.</li> <li>• Tiene en cuenta las dificultades que aún se presentan en la expresión oral.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se apropian de los conocimientos impartidos (contexto y léxico).</li> <li>• Participan en la ampliación de los temas tratados por el docente.</li> <li>• Crean coplas inéditas teniendo en cuenta la inducción del docente.</li> <li>• Leen y corrigen las coplas basándose en los conocimientos adquiridos.</li> <li>• Intercambian las creaciones con sus compañeros.</li> <li>• Tienen en cuenta las sugerencias realizadas por sus compañeros sobre las coplas.</li> <li>• Se esfuerzan por mejorar su expresión oral.</li> </ul>

Recursos: Tablero, grabadora, marcador, lapicero, diccionario, cuaderno.

Duración: 2 Horas.

Descripción del taller: El maestro dio inicio a la clase con una exposición clara y precisa, sobre cada uno de los elementos que conforman la región tales como: historia, actividades económicas, gastronomía, lugares turísticos, mitos y leyendas (ver marco contextual y anexo 11, leyendas de Gualmatán) en el transcurso de la exposición los estudiantes realizaron aportes significativos que complementaron la temática abordada, apoyándose en experiencias y conocimientos personales, familiares y sociales, Seguidamente, se presentó un listado de palabras propias del dialecto pastuso las cuales se tendrían en cuenta a la hora de crear coplas.

Una vez terminadas sus creaciones, el maestro dio paso a la participación a partir de la lectura de coplas, de esta manera, se pudo determinar los mínimos errores que aun se presentaban en cuanto a rima, coherencia y léxico, seguidamente se realizaron correcciones, teniendo en cuenta los aportes dados, tanto por sus compañeros como por el docente; posteriormente se presentaron la coplas finales, en las que el esfuerzo y la dedicación fueron evidentes, así como el aprendizaje adquirido en el proceso. (ver anexo 12, coplas realizadas por los estudiantes)

Evaluación: Siendo este uno de los trabajos finales que realizaron los estudiantes, fue posible percibir el crecimiento en cuanto a aspectos cognoscitivos, personales y grupales, puesto que “la copla” propició espacios de integración y de aprendizaje en los que primó el fortalecimiento de la expresión oral.

Taller 6	
Tema: Hacia una preparación para el recital coplero.	
Estándar: Producción de textos orales.	
Objetivo: reconozco el lenguaje como capacidad humana que configura múltiples sistemas simbólicos y posibilita los procesos de significar y comunicar.	
Qué hace el profesor	Qué hace el estudiante
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Revisa las creaciones finales.</li> <li>• Propone la presentación de un recital coplero.</li> <li>• Organiza la presentación de un recital.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Presenta el producto final.</li> <li>• Participa de la propuesta planteada por el maestro.</li> <li>• Asume con responsabilidad el papel a realizar en el recital</li> <li>• Ensaña la presentación del recital de las coplas.</li> </ul>

Tiempo: cuatro horas

Recursos: humanos, creaciones, lapicero, grabadora

Descripción del taller. En la ejecución de este taller se tuvo en cuenta todo el proceso que se ha venido realizando con los estudiantes en la elaboración de borradores de coplas, y en la participación en clase, para esto se dio inicio a la sesión con la revisión de todas las creaciones finales con las cuales los estudiantes iban a presentarse ante un público, más adelante se hizo un sondeo para escoger la manera más adecuada para presentar ante la comunidad educativa sus creaciones, el lugar que se podría usar para la presentación, el tipo de música de fondo y el vestuario más apropiado. Como el objetivo

de esta propuesta es desarrollar la expresión oral utilizando las coplas como estrategia didáctica, se optó por que la actuación

fuera un recital, en la que los estudiantes estuvieran vestidos con atuendos propios de la región y recitaran las coplas que ellos crearon, se acordó que los estudiantes saldrían en grupo y que cada uno de ellos diría una copla y otro le respondiera con otra, para que de esta forma pareciera un dialogo; todos los jóvenes estuvieron de acuerdo y se mostraron muy comprometidos con la actividad a realizar, para terminar se realizó el primer ensayo del recital y se acordó los próximos ensayos para que de esta manera todo saliera muy bien.

Taller 7	
Tema: recital de coplas	
Estándar: Producción de textos orales.	
Utilizo el discurso oral para establecer acuerdo a partir del reconocimiento de los argumentos de mis interlocutores y la fuerza de mis propios argumentos.	
Objetivo: presentar a través de un recital las coplas creadas por los estudiantes, a lo largo del trabajo de investigación.	
Qué hace el profesor	Qué hace el estudiante
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Presenta al auditorio los resultados obtenidos en el proceso</li> <li>• Evalúa a los estudiantes y el proceso realizado</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Realizan la presentación del recital</li> <li>• Cada estudiante recita sus coplas de forma llamativa y picaresca</li> <li>• Realizan una evaluación colectiva y una autoevaluación</li> </ul>

Tiempo: dos horas

Recursos: auditorio, vestuario, grabadora, cámara de video, lapicero, guía de evaluación

Descripción del taller: En este taller se presenta al auditorio los resultados obtenidos durante el proceso, se hace mayor énfasis en la importancia que tiene el buen manejo de la expresión oral siendo este el tema de nuestro interés y el fin último de este trabajo. Mientras se ultimaban algunos detalles del salón o auditorio, y se ensayaba la música, los estudiantes se encontraban en uno de los salones de clase, Cambiándose de ropa para usar los atuendos que se habían escogido para la presentación.

Se realiza la presentación del recital, los estudiantes de los otros niveles se encontraban muy atentos y atraídos por el espectáculo cada uno de ellos colaboraron en gran medida con el orden y el silencio, mientras en el escenario los estudiantes de octavo grado de la institución se desbordaban con alegría, baile, picardía y sobre todo con un buen manejo de la oralidad, departían su bagaje coplero.

Para finalizar ya en el salón de clase se realizó la evaluación correspondiente, no sin antes felicitar a los estudiantes por su actuación la cual estuvo muy bien realizada. Se efectuó una evaluación colectiva en la que todos daban su punto de vista sobre la presentación y sobre el proceso realizado, también se realizó una heteroevaluación en la que los estudiantes evaluaron a las practicantes y por último los estudiantes se autoevaluaron.

#### **Imagen #7 Estudiantes grado octavo y practicantes**



**Fuente: Esta investigación**

## CONCLUSIONES PROPUESTA DIDÁCTICA

- La propuesta presentada en este trabajo fue de gran ayuda en el logro efectivo de cada uno de los objetivos propuestos, de igual manera fue posible superar algunas falencias presentes en la expresión oral, ya que se adquirió un compromiso entre maestro y estudiante, en el cual cada uno de ellos fueron agentes activos en el proceso de enseñanza- aprendizaje.
- En la secuencia didáctica fue posible organizar de manera clara y precisa una serie de actividades que facilitaron en gran medida el trabajo docente para la enseñanza de un determinado tema. Por otro lado el estudiante tuvo mayor facilidad en la aprehensión de conocimientos y le fue más factible y amena la participación, puesto que, se brindó espacios propicios en los que se pudo interactuar colectivamente.
- Con esta propuesta didáctica el estudiante pudo integrar en su proceso cognitivo, el contexto sociocultural en el que se desenvuelve, en la medida en que las coplas abordan temas de su realidad inmediata, ya que, la influencia del medio en que se encuentran, los estudiantes proporcionan temas de interés para la invención de coplas.
- Por último esta propuesta didáctica, además de fortalecer la expresión oral en los estudiantes, permitió que asumieran una posición crítica en lo que a su contexto social se refiere, puesto que, es posible identificar en las creaciones; matices económicos, políticos, sociales y culturales que afectan la región.

### **CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES.**

- El papel del maestro, es fundamental en el proceso de enseñanza – aprendizaje, puesto que, debe ser un investigador, que se interese siempre por los resultados obtenidos día a día en su labor como docente, para de esta manera buscar alternativas de mejora, que favorezcan en gran medida la capacidad cognitiva del educando.
- Esta investigación, se valida mediante una serie de encuestas, entrevistas y talleres que describen las falencias y fortalezas que presentan los estudiantes en su expresión oral, las cuales al ser detectadas fueron solventadas y reforzadas para lograr un mejor desempeño.
- Es deber de los maestros y de las Instituciones Educativas, propiciar espacios para el desarrollo de la oralidad, puesto que, dicha competencia es de vital importancia en el proceso educativo e integral de los seres humanos.
- La copla, al ser implementada como una estrategia didáctica, ayuda al mejoramiento de la expresión oral, ya que, ésta es una competencia básica en el desarrollo óptimo del estudiante.
- Se hace necesario implementar estrategias didácticas que permitan a los estudiantes la adquisición de conocimientos de manera práctica y dinámica, para, de esta manera, hacer del acto educativo una actividad que beneficie a toda la comunidad educativa.
- Es importante tener en cuenta el contexto social y económico en el que se desarrolla el educando puesto que, las ideologías, costumbres y tradiciones definen sustancialmente el comportamiento y las actitudes frente al proceso de enseñanza – aprendizaje. El bagaje cultural que tiene el estudiante es un gran aporte para el docente, quien puede implementar nuevas estrategias pedagógicas que facilitan la apropiación del conocimiento.

- Es de gran interés que para el logro eficaz de un objetivo se realice un cronograma de actividades en el que de manera sistemática se trabajen talleres, que ayuden a solventar las dificultades que tengan los estudiantes teniendo en cuenta su realidad inmediata.
- Para el docente es fundamental tener en cuenta, la cultura y el contexto en el cual se desarrolla el educando, puesto que, estas aportan en la formación integral del mismo.

## BIBLIOGRAFÍA

ABADÍA, Guillermo (1995): *Copleo Colombiano*, Bogotá: Editorial Tres Culturas.

ALSINA, Miguel Rodrigo (2003): “La comunicación intercultural”, Universidad autónoma de Barcelona, departamento de periodismo y de ciencias de la comunicación.

ARREOLA, Vanessa y CASTRO Ana Rosa (2005): “Tipos de comunicación”, en Taller de expresión oral y escrita. Universidad de Guadalajara, centro universitario de los valles.

BEIRUTE, Leda (2006): *Guía para el área de expresión verbal*, México: Editorial Universidad de Costa Rica.

BONO, Edward (1994): “el poder del pensamiento lateral de la creación de nuevas ideas”, en *El pensamiento creativo*, México: editorial Paidós.

CALSAMIGLIA, Helena y TUSÓN, Amparo (1999): *Las cosas del decir*, Barcelona: Editorial Ariel.

CHAVEZ, María y NIÑO, Víctor (2007): *palabreando sueños. Adivinanzas, trabalenguas, retahílas y coplas como estrategias en el aula*, Bogotá: Editorial Magisterio

Constitución Política de Colombia (1991): Acto legislativo 01/09.

FRANCO, Ramón (1968): *Guía de la Educación Media*, Medellín: Editorial Bedout.

FREIRE, Paulo (1987): *¿extensión o comunicación?*, México: Editorial siglo XXI

GÓMEZ, Luis (1963): *Didáctica general*, Chile: Editorial universitaria.

GÓMEZ, María (1999): *Técnicas de la expresión oral y escrita*, Bogotá: Editorial voluntad.

GÓMEZ, Mario (1986): *Didáctica de la lengua española*, Editorial Usta.

Ley General de Educación (1994): *Ley 115*, Ministerio de Educación Nacional, Santafé de Bogotá: Editorial Apostol.

- MARTÍNEZ, Emiliano (1975): “*La enseñanza del idioma en la educación general*” en Enciclopedia técnica de la educación vol.3, Madrid: Editorial Santillana.
- MATTOS, Luis (1970): *El lenguaje didáctico en la enseñanza*, Buenos Aires: Librería del Colegio.
- OCAMPO, Javier (1984): *El pueblo Colombiano y el folklore*, en habilidades del lenguaje vol. 3, Bogotá: Pime editores Ltda.
- ONG, Walter J (1987): *Oralidad y escritura*, México: Fondo de cultura económica.
- PARDO, Andrés (1966): *La poesía Popular Colombiana*, Bogotá: Ediciones tercer mundo.
- PELLICER, Félix (1969): *Didáctica de la lengua española*, Madrid: Editorial Magisterio.
- RAMÍREZ, Roberto (2006): *Secuencias didácticas en los procesos de enseñanza- aprendizaje de la competencia argumentativa*, Colombia: Universidad Pedagógica Nacional.
- REIMER, Everett (1970): *La escuela ha muerto*, Edición de Barral. (1976)
- RIVAS, Jaime (1996): *Colección tres letras*, Cali: Editorial, Fundación habla/ Scribe.
- RODRÍGUEZ, Francisco, citado por PARDO en: “*la poesía popular colombiana y sus orígenes españoles*”
- RODRÍGUEZ, Javier (2005): *Cantares del sur del Tolima*, En: [www.xexus.com.co](http://www.xexus.com.co), Abril de 2010.
- VIGOTSKY, Lev (1987): “*imaginación y creación en la edad infantil*”, en *La imaginación y el arte en la infancia*, La Habana: Editorial Pueblo y Educación.

## ANEXOS

### ANEXO 1

#### COPLAS INÉDITAS

Allá arriba en la laguna

Me mostraste la pelota

Mañana vamos de nuevo

Pa que me muestres la otra.

Allá arriba en esa loma

Te vide correr un piojo

Te lo cojo te lo cojo

O te lo deajo patojo

Una vieja y un viejito

Se fueron a dormir

La vieja soñó arepas

Y el viejo se las comió.

De todos los animales

Yo quisiera ser mariposa

Para ispiarte por las noches

Y agarrarte con tu Mosa.

Los hombres de hoy en día

Dicen te quiero vida mía

Pero al rato salen diciendo

Te presento la hija mía.

De todos los animales

Yo quisiera ser ratón

Para hacerte muchas cosas

Y llegarte al corazón.

De todos los animales

Yo quisiera ser un gato

Porque soy muy perezoso

Y me gusta dormir un rato.

De todos los animales  
Yo quisiera ser tiburón  
Para que cuando te mire  
Te entregue esta porción.

De todos los animales  
Desearía ser un delfín,  
Para saltar sobre ti,  
Y hacerte el ser más feliz.

Allá arriba en esa loma  
Hay un árbol de tomate  
Cada vez que me cojo uno  
Me dan ganas de tirarte.

Allá arriba en esa loma  
Vive mi abuela Margarita  
Cuando la voy a visitar  
Me saluda de afuerita.

Allá arriba en esa loma  
Hay dos viejas peleando  
La una era doña Estela  
Y la otra salió llorando.

Ayer pasé por tu casa  
Y me tiraste una sombrilla,  
No sé porque lo hiciste,  
Pero me dolió hasta la rodilla.

Ayer pasé por tu casa,  
Y vi a otro subido en tu balcón,  
Por mirar lo que no debía,  
Una buseta me atropello.

Ayer pase por tu casa,  
Y escuché un niño llorar,  
Me pillé que era del otro,  
Y me di vuelta no más.

Por esta loma abajo,  
Rodo mi afligido corazón,  
Fue tanta mi mala suerte,  
Que lo arrolló el viejo camión.

Por esta loma abajo,  
Encontré a mi amiga Ana,  
Con quien fui a dar una vuelta,  
Y además me quitó la gana.

Por esta loma abajo,  
 Rodamos la Azucena y yo,  
 Pero para desgracia mía,  
 Su mamá nos encontró.

Al otro lado del río,  
 Canta un bello jilguero,  
 Y en su silbidito dice,  
 Que rico es tu agujero.

Al otro lado del río,  
 Hay un árbol de banano,  
 Cada vez que te miro,  
 Quisiera mandarte la mano.

Esto dijo la cusumba,  
 Un día malhumorada,  
 El día que me cojan brava,  
 Les pego una cusumbiada.

Esto dijo la cusumba,  
 El día que la atracaron,  
 Con la inseguridad de ahora,  
 Mejor me quedo encamada.

Esto dijo la cusumba,  
 Jugando a las escondidas,  
 Pobre del que me encuentre,  
 Le pego una rasqueteada.

Esto dijo el armadillo,  
 Subido en un palo de limón,  
 Siempre que voy donde Juana,  
 Todo termina en revolcón.

Esto dijo el armadillo,  
 Cantándose una ranchera,  
 Que rico vivir la vida,  
 Comiéndose una lechera.

Esto dijo el armadillo,  
 Bailándose un reguerón,  
 Con estos bailes de ahora,  
 Se nos para el corazón.

Las mujeres de este tiempo,  
 Se la pasan de bar en bar,  
 Es por eso que los hombres,  
 Las ponen en maternidad.

Las mujeres de este tiempo,  
Son como la sal de frutas,  
Apenas salen de la casa,  
Se comportan como brujas.

Las mujeres de este tiempo,  
Son como la gasolina,  
Pues apenas sienten calor,  
Se ponen la vaselina.

Aquí me pongo a cantar,  
Frente al balcón de tu casa,  
Ojala tu mamá no este,  
Para que no me tire la taza.

Una vieja y un viejito,  
Estaban en una carpa,  
La vieja que se lo muestra,  
Y el viejo que se lo ensarta.

Aquí ya no canto más,  
Me cansé de estar parado,  
Mejor me voy pa mi casa,  
A ver si ya han cocinado.

Aquí ya no canto más,  
Con permiso me retiro,  
Quede de ver a una dama,  
Para calmarle las ganas.

## ANEXO 2

### CLASIFICACION DE COPLAS

#### COPLAS RELIGIOSA

Por ser la primera vez	Cuando yo de aquí me vaya,
Que en esta casa yo canto	Tres cruces he de poner,
Gloria al padre, gloria al hijo,	Una para despedirme
Gloria al espíritu santo	Y dos para no volver.

En el nombre de sia de Dios	La vecina de aquí enfrente
Y del santo sacramento,	Es una guena cristiana,
Que este trago esta por fuera	Se va a misa por la noche
Y hay que meterlo para dentro.	Y vuelve por la mañana.

#### COPLAS AMOROSAS

Decis que no me querés	
Porque no tengo dinero,	Esta noche vengo tarde
Ninguno nació con plata	Porque el burro se perdió,
Sino con el mero cuero	Si sientes pasos de burro
	Asómate que soy yo.
En el monte hay una mata	Tenés pecas en la cara
Que se llama palo santo,	Pero no te de cuidado,
No te hagas el exquisito	Porque el cielo es más bonito
Que si sos pero no tanto.	Cuando esta mas estrellado.

**COPLAS HUMORISTICAS**

Señor véndame un pan  
 Porque aquí llevo en ayunas,  
 Que yo endespues se lo hago  
 Cuando la rana heche plumas.

Cuando dieron la noticia  
 De que ya no me querías  
 Hasta el perro d la casa  
 Me miraba y se reía.

El aguardiente esta preso  
 En una cárcel d vidrio,  
 Y tengo que visitarlo  
 El sábado o el domingo.

El diablo cayó en un hoyo  
 Y otro diablo lo sacó,  
 Y otro diablo le pregunta  
 Como diablos se cayó.

**COPLAS PSICOLÓGICAS**

Esto dijo el gallo negro  
 Cuando lo iban a matar,  
 Este mal no tiene cura  
 Ponga el agua a calentar.

El limón ha de ser verde  
 Pa que tiña morao,  
 El amor para que dure  
 Ha de ser disimulao.

Yo sembré la mejorana  
 A ver si me mojava,  
 La matica si creció  
 Pero mejorarme nada.

No importa la cuna humilde  
 Que dejamos al nacer,  
 No es caballero el que se hace  
 Si no el que lo sabe ser.

**COPLAS DESCRIPTIVAS**

Me puse a lavar un negro  
A ver qué color cogía,  
Mientras más jabón le echaba  
Más cenizo se ponía.

Si quieres que cante coplas  
Voy a cantar la primera,  
Pero como tengo susto  
Ni me acuerdo como era.

Con la muerte no se juega  
Porque la muerte es muy brava,  
Me reyí de un esqueleto  
Y ella de juria escarbaba.

Te juiste y me dejaste  
Como ahogarse en la laguna,  
Con ese pico tan largo  
Sin esperanza ninguna.

- **Tradición oral: Tomado del libro, “habilidades del lenguaje 3”.**

**ANEXO 3****TRADICIÓN ORAL: PIÉS QUEBRADOS**

- Allá arriba en esa loma
  
- Esto dijo la cusumba
  
- Esto dijo el armadillo
  
- Aquí ya no canto mas
  
- Las mujeres de este tiempo
  
- De todos los animales
  
- De todos los vegetales
  
- Por esta loma abajo.
  
- Al otro lado del rio.
  
- Aquí me pongo a cantar.
  
- Ayer pase por tu casa.

**ANEXO 4**  
**UNIVERSIDAD DE NARIÑO**  
**FACULTAD DE EDUCACIÓN**  
**LICENCIATURA EN LENGUA CASTELLANA Y LITERATURA**  
**ENTREVISTA A DOCENTE**

1. Cómo se manifiestan las dificultades de los estudiantes en cuanto a:
  - La lectura
  - La escritura
  - El habla
  - La escucha
  
2. Cuáles son las estrategias didáctica que usted utiliza para el desarrollo de:
  - Capacidad oral
  - Capacidad de escucha
  - Capacidad de lectura
  - Capacidad de escritura
  
3. ¿Qué dificultades presentan los estudiantes en su expresión oral?

**ANEXO 5**  
**GRABACIÓN I**

**Tema: El aborto.**

-Sandra Milena Maigual: (Sic) “A nosotras nos toca exponer pues, el aborto,...eee el aborto es hacer cómo le explico, pues yo no estoy de acuerdo con el aborto, pues... pues porque eso es matar y Dios castiga eso”.

- Rosa Maigual: (Sic) “ Mejor les explico yo, el aborto pues, es cuando a mujer eee, toma pastillas para matar el bebé porque ella no lo quiere tener, o también cuando van onde un doctor para que se lo saquen con unos aparatos y pues es así que lo matan”.

- Eliana Rodríguez: (Sic) “ Haber, nosotras pues, no estamos de acuerdo con el aborto porque a más de matar a un bebecito eee, dicen que las mujeres se pueden morir pues, porque quedan débiles y les sale pura sangre y si quieren tener un hijo más después no lo pueden tener . Mmm... ya acabamos profe eso no más es

## ANEXO 6

### GRABACIÓN II

**Tema: El tabaco.**

(Sic) "... Eee, buenos días, a nosotros pues, nos toca exponer del cigarrillo y pues primero que todo yo soy Nelly Maigual. – Seguí voz”.

(Sic) "... Mmm, pues yo me llamo John Maigual”.

- (Sic) “Yo Ana Patricia Santacruz y vamos a hablar del cigarrillo: Nosotros, pues,... eee no estamos de acuerdo, porque hemos oído que da cáncer”.

- Nelly Maigual: (Sic) “A los pulmones y eso causa la muerte, por eso haber ¿cómo le digo?, nosotros estamos en contra de las personas que fuman”.

John Maigual: (Sic) “Pues, a yo me parece que no es tan malo, porque con penas la gente necesita de este objeto que es el cigarrillo ¿no?, y pues además pues la gente es libre”.

- Ana Patricia Santacruz: (Sic) “... Aaaa, pues en eso si estoy un poco de acuerdo ¿no?, si quiere fumar, pues que fume”.

- Nelly Maigual: (Sic) “Si el que se muere es él, con tal de que fume en una parte donde haiga tanta gente. Ya profes, pues porque más no encontramos del cigarrillo”.

## ANEXO 7

### Plantilla de talleres

<b>Taller 1</b>
Objetivo: Descubrir las dificultades que los estudiantes puedan presentar en la expresión oral.
Actividad: Notitas de amor.
Desarrollo:

<b>Taller 2</b>
Objetivo: Desarrollar una estrategia didáctica que permita la interacción entre estudiantes
Actividad: El viaje.
Desarrollo:

<b>Taller 3.</b>
Objetivo: Aplicar una estrategia didáctica, que permita la fluidez verbal en los estudiantes
Actividad: Los refranes.
Desarrollo.

<b>Taller 4.</b>
Objetivo: Mediante el debate, lograr que los estudiantes defiendan y argumenten sus posturas frente a un tema determinado.
Actividad: Defiendo mis ideas.
Desarrollo.

Taller 5
Objetivo: Lograr que los estudiantes puedan manifestar sus ideas frente a un tema determinado.
Actividad: “me identifico”.
Desarrollo:

Taller 6
Objetivo: Describir el proceso que los estudiantes han tenido en su expresión oral mediante la exposición de un tema asignado.
Actividad. Conociendo a los famosos.
Desarrollo:

Taller 7
Objetivo: Identificar las falencias que puedan presentar los estudiantes al expresarse oralmente frente a un público numeroso.
Actividad: “Adivina adivinador”.
Desarrollo:

Taller 8
Objetivo: Mediante una exposición, los estudiantes defienden y argumentan sus posturas frente a un tema determinado
Actividad: “el cigarrillo es nocivo para la salud”.
Desarrollo:

**ANEXO 8**  
**UNIVERSIDAD DE NARIÑO**  
**FACULTAD DE EDUCACIÓN**  
**LICENCIATURA EN LENGUA CASTELLANA Y LITERATURA**  
**ENCUESTA A ESTUDIANTES**

1. Cuando tú escuchas una lectura, ¿qué dificultades tienes?

-----  
-----  
-----

2. ¿Qué tipos de lectura te gusta escuchar en clase?

-----  
-----  
-----

3. ¿Cuáles son los problemas que se presentan cuando hablas o lees?

-----  
-----  
-----

4. Cuando escribes, ¿qué dificultades tienes?

-----  
-----  
-----

**ANEXO 9**  
**UNIVERSIDAD DE NARIÑO**  
**FACULTAD DE EDUCACIÓN**  
**LICENCIATURA EN LENGUA CASTELLANA Y LITERATURA**  
**ENCUESTA A ESTUDIANTES**

1. ¿Qué tipo de tradiciones orales conoces?

---

---

---

---

2. ¿Con cuál de los siguientes tipos de tradición oral te gustaría trabajar?

- a. Refranes
- b. Canción
- c. Copla
- d. Adivinanzas

3. ¿Explica el por qué de tu respuesta?

---

---

---

---

**ANEXO 10**

**UNIVERSIDAD DE NARIÑO**  
**FACULTAD DE EDUCACIÓN**  
**LICENCIATURA EN LENGUA CASTELLANA Y LITERATURA**  
**ENCUESTA A PADRES DE FAMILIA**

1. ¿Considera importante que sus hijos, asistan a la escuela?

---

---

2. ¿cree que lo que aprende su hijo en la escuela, le sirve en su vida diaria?

---

---

3. ¿piensa usted que a su hijo le gusta la forma como le enseñan la lengua castellana?

---

---

4. ¿cree usted que es importante el desarrollo de la expresión oral en su hijo?

---

---

5. ¿se preocupa usted por ayudar a su hijo en las tareas escolares?

---

---

## ANEXO 11

### MITOS Y LEYENDAS DE GUALMATÁN

#### LEYENDA: LA VIEJA

La gente que es lo que dice, que la vieja es un personaje temible, de cabello largo, de dientes grandes, de nariz enorme. Entonces da la casualidad que esa persona en tiempos antes, según cuentan los abuelos, este personaje antes de que se convirtiera en eso, era una mujer simpática, atractiva y en el tiempo cuando ella vivía, ella era una mujer muy vanidosa, sobre todo por su belleza, porque era la mujer más hermosa del pueblo. Siempre cuidaba su cabello y utilizaba perfumes muy finos.

Llegó el tiempo en que ella quedó embarazada, y cuando ella lo supo, lo que más le preocupó fue su figura, ya que al tener un bebé, era posible que se le dañaran sus senos; pero ella decidió tenerlo, cuando nació su niño, ella no fue feliz, ya que sólo se preocupaba por sí misma, así que comenzó a sentir apatía por el niño.

Ella descuidó a su hijo, no le daba de comer, por miedo de que esto dañara su cuerpo, y como consecuencia de este descuido, el niño falleció y su madre no sintió ningún remordimiento, ni tristeza; por esta maldad, esta mujer fue castigada por la virgencita que la convirtió en una mujer fea, gorda, y toda la leche que no le dio a su hijo, le quedó en sus senos, y por eso, ahora los tiene grandes y anda por las calles, atrapando borrachos para hacerlos amamantar y ya no sentir tanta culpa.

**MITO DE: LA LAGUNA NEGRA.**

Entre muchas de los mitos existentes que hablan acerca de la laguna el guarda bosques Sebastián Andrade narro la historia d una comunidad indígena dirigida por un chaman de corazón noble, el cual en cada cosecha agradecía a la laguna ya que tenían la concepción, que la laguna era el espejo del cielo en la cual se reflejaban las estrellas que servían de guía para las futuras cosechas.

El cacique siempre se recostaba en la orilla de la laguna mirando el cielo, y cuando lo hacia su alma salía del cuerpo, y se adentraba al fondo de esta atravesando una puerta que lo dirigía a un mundo paralelo, el mundo de los muertos.

Este chaman por ser el mejor que había tenido la región, no le fue permitido salir jamás de este mundo, y lo único que quedo de él, fue su rostro grabado en una piedra, mirando hacia el cielo. En la actualidad este es el protector de la laguna.

## ANEXO 12

### COPLAS REALIZADAS POR LOS ESTUDIANTES

Esto dijo el cura,  
 Cuando lo iban a matar,  
 Por favor no me torturen,  
 Ya no voy a celebrar.

Allá arriba en la laguna,  
 Se aparece el duende verde,  
 Cada vez que subo y bajo,  
 Siempre tengo mala suerte.

De todas las hortalizas,  
 Yo quisiera ser repollo,  
 Para meterme en tu camita,  
 Y abrigarte como un pollo.

Esto dijo el armadillo,  
 Pasando por la laguna,  
 Qué bonito este paisaje,  
 Cuando sale la linda luna.

De todos los animales,  
 Yo quisiera ser un lobo,  
 Para tenerte entre mis brazos,  
 Y acariciarte como un bobo.

Allá arriba en esa gruta,  
 Hay una linda virgencita,  
 A debajo de sus pies,  
 Cae agua bendita.

Esto dijo la gallina,  
 Poniendo un huevo de oro,  
 Este huevo no es pa nadie,  
 Porque este es mi tesoro.

De todas las hortalizas,  
 Yo quisiera ser coliflor,  
 Para que cuando me coseches,  
 Creas que soy una linda flor.

Autores:

María Alexandra Pazpuezán

Cruz Belén Maigual

Geraldine Elizabeth Maigual

Allá arriba en la quebrada,  
Está la vieja dormida,  
Cada vez que subo y bajo,  
La vieja está enloquecida.

Esto dijo el chamán,  
Acostado en la laguna,  
Qué bonito está el cielo,  
Reflejado en la laguna.

Aquí me pongo a cantar,  
A las orillas de Gualmatán,  
Admirando las bellezas,  
De este hermoso lugar.

De todas las hortalizas,  
Yo quisiera ser lechuga,  
Para andar bien fresquita,  
Con mi moso en la laguna.

Autores:

Sebastián Oswaldo López

John Freddy Maigual

Adrián Enrique Maigual

De todos los animales,  
Yo quisiera ser el cuy,  
Porque cuando me comen caliente,  
Los pastusos dicen chuy.

De todos los vegetales,  
Yo quisiera ser repollo morado,  
Para tenerte por siempre,  
Como un loco enamorado.

Subiendo para la gruta,  
El pie se me torció,  
La virgen me dio la mano,  
Y san José me levantó.

De todos los animales,  
Yo quisiera ser lombriz,  
Para subirme en tu cara,  
Y limpiarte la nariz.

Allá arriba en aquel alto,  
Hay un cuy bien sentado,  
Cada vez que subo y bajo,  
Parece que ha estado asado.

De todas las verduras,  
Yo quisiera ser repollo,  
Para ser tan saludable,  
Como un sabroso pollo.

De todas las verduras,  
Yo quisiera ser calabaza,  
Para tenerte por siempre,  
Con yosita en mi casita.

Con mis amigos me jui a pasiar,  
A las reservas de Gualmatán,  
A ver lindos paisajes,  
Y muchas aves volar.

Esto dijo el chamán,  
Acostado en la laguna,  
Que bonitas las estrellas,  
Contándolas una a una.

De todas las frutas,  
Yo quisiera ser manzana,  
Para ser brillante y roja,  
Y encontrarme linda y sana.

Esto dijo la gallina,  
Pasando por un maizal,  
Si no fuera por mis patas,  
Yo me planto a almorzar.

Esto dijo el armadillo,  
Pasando por Gualmatán,  
Si no fuera por mi cola,  
Sería hijo de don Gaitán.

Autores:

Ángela Maricela Maigual

Paola Esther Delgado

María Camila Guevara

Esto dijo la gallina,  
Sentada en la cocina,  
Si no me dan de comer,  
Me muerdo hasta esa silla.

De todos los animales,  
Yo quisiera ser serpiente,  
Para andar por la tierra,  
Y salir a tierra caliente.

De todos los animales,  
Yo quisiera ser un cuy,  
Porque cuando paso por el puente,  
Todos me dicen uy.

Allá arriba en la laguna,  
Hay una sirena bien pintada,  
Cada vez que subo y bajo,  
Me suelta una mirada.

Autores:

Silvia Alejandra Maigual

Viviana Maigual

Johana Magali Maigual

Esto dijo el señor sol,  
Saliendo en la montaña,  
Venite aquí conmigo,  
Para estarnos toda la mañana.

De todos los animales,  
yo quisiera ser un sapo,  
Para coarte por las noches,  
Cuando tomas tu guarapo.

Allá arriba en la laguna,  
Dicen que hay una sirena,  
Cada vez que toca el arpa,  
A los hombres envenena.

De todas las flores,  
Yo quisiera ser clavel,  
Para que tú seas abeja,  
Y te comas toda mi miel.

Allá arriba en el volcán,  
Hay como tres lagunas,  
Pero de todas esas,  
No soy dueño de ninguna.

Esto dijo el conejo,  
Mordiendo su zanahoria,  
Qué bonita esa coneja,  
Qué bonita tá la Gloria

De todos los animales,  
Yo quisiera ser una rana,  
Para que cuando tengas frío,  
Yo te regale una ruana.

Las mujeres de Gualmatán,  
se parecen a la vieja,  
porque cuando estoy borracho,  
me jalan de la oreja.

Autores:

Yulieth Estefanía Maigual

Marian Andrea Maigual

Pilar Daniela Maigual

De todas las estaciones,  
Yo quisiera ser primavera,  
Para que te levantes por la mañana,  
Con tu risa que me alegra.

De todos los animales,  
Yo quisiera ser paloma,  
Para subir todos los días,  
A mirarte de la loma.

De todos los animales,  
Yo quisiera ser gallina,  
Para que cuando salga el sol,  
Yo me vaya a la colina.

Allá arriba en aquel alto,  
Donde nace la quebrada,  
Hay un niño muy bonito,  
Que me dice que me ama.

**ANEXO 13**  
**RECITAL COPLERO.**

Aquí les vengo a contar,  
A las orillas de Gualmatán,  
Mirando lo que pasa,  
En este hermoso lugar.

Ay guambra querida,  
Yo quisiera ser moscardón,  
Pa conquistar todos los días,  
Tu hermoso corazón.

Allá arriba en la laguna,  
Hay una pareja enamorada,  
Muchandose, muchandose,  
Atatay con tanta baba.

Y si pudiera ser chamán,  
Acostado en la laguna,  
Te daría las estrellas,  
Bajándolas una a una.

Por qué ofrecis lo que tenís,  
Andá trabajá al volcán,  
Que yo no quiero estrellas,  
Sino un pite de pan.

Cuando haga yo mi rancho,  
Y siembre la papa criolla,  
Buena plata arrejuntaremos,  
Pá salir de esta olla.

Yo ya no insisto más,  
Si a vos no te gusta nada,  
Si a demás de ser viringa,  
También sos remilgada.

Por qué tan amargada,  
Mi cuyita repelada,  
Yo sólo te doy amor,  
Porque aun no tengo nada.

Vos me estás mamando gallo,  
Con tanta promesa chimba,  
Mejor callate esa geta,  
Ante que te de chumbimba.

Más bien me voy pá bajo,  
A la fiesta de san Miguel,  
A ver si allá me hallo,  
Con un nuevo querer.

Así termina la historia,  
De un amor verdadero,  
Él le entregaba todo,  
Y ella sólo quería dinero.

Historias diferentes,  
Se ven en Gualmatán,  
Donde vive tanta gente,  
Que se apellida Maigual.

Los habitantes de esta tierra,  
Los domingos van a prisa,  
A pedirle al patrono ,  
Un milagrito en misa.

Y esto dice san Miguel,  
Mirando por el balcón,  
Que lindos son mis hijitos,  
Que me rezan con devoción.

A la salida de la iglesia,  
Dos guambras se encontraron,  
En después de tanto rezo,  
Ahí mismito se peliaron.

Más de noche en el sembrado,  
Se movían los maizales,  
Me asomé pá chismociar,  
Y era la Berta con el Ales.

Ella era feíta,  
Chueca y tonta la guambrita,  
Con un ojo chubico,  
Y más encima pecosita.

El chiquillo era gordito,  
Y negro como el carbón,  
Le daba besos ardientes,  
Con la mano en el calzón.

Empezando la noche oscura,  
Los agarró la calentura,  
Al verlos doña María,  
Les tiró un balde de agua fría.

Así terminó el encuentro,  
Con tremenda mojada,  
El guagua se fue corriendo,  
Y ella quedó asustada.

Ya de día pál colegio,  
Achichay la madrugada,  
Ya llegan entumidos,  
Don Rodrigo y su manada.

Que me cuenta Sandra Mora,  
Cómo van las practicantes,  
Trabajando con sus coplas,  
Cada vez mejor que antes.

Y usted qué dice don Alonso,  
Cómo le fue en la caminata,  
Que por ay andan diciendo,  
Que casi se desbarata.

Subiendo pa la gruta,  
El pié se me torció,  
Nadies me dio la mano,  
Ayayita si dolió.

Terminada esta visita,  
Me largué para mi rancho,  
A comer cuycito asado,  
Con mi mujer y mijo pancho.

Para ampliarles más el tema,  
Sobre este bello poblado,  
Aquí abunda la gente buena,  
La siembra y el ganado.

Alrededor hay dos lagunas,  
Y de frente el Lion dormido,  
Pá sustar a los turistas,  
Con su feroz rugido.

Hasta aquí llegan los cuentos,  
De mi hermoso Gualmatán,  
Donde los días pasan alegres,  
Las historias vienen y van.

Y como dijo el cuy asado,  
Cuando ya estaba ensartado,  
Colorín colorado,  
Este cuento ha terminado.